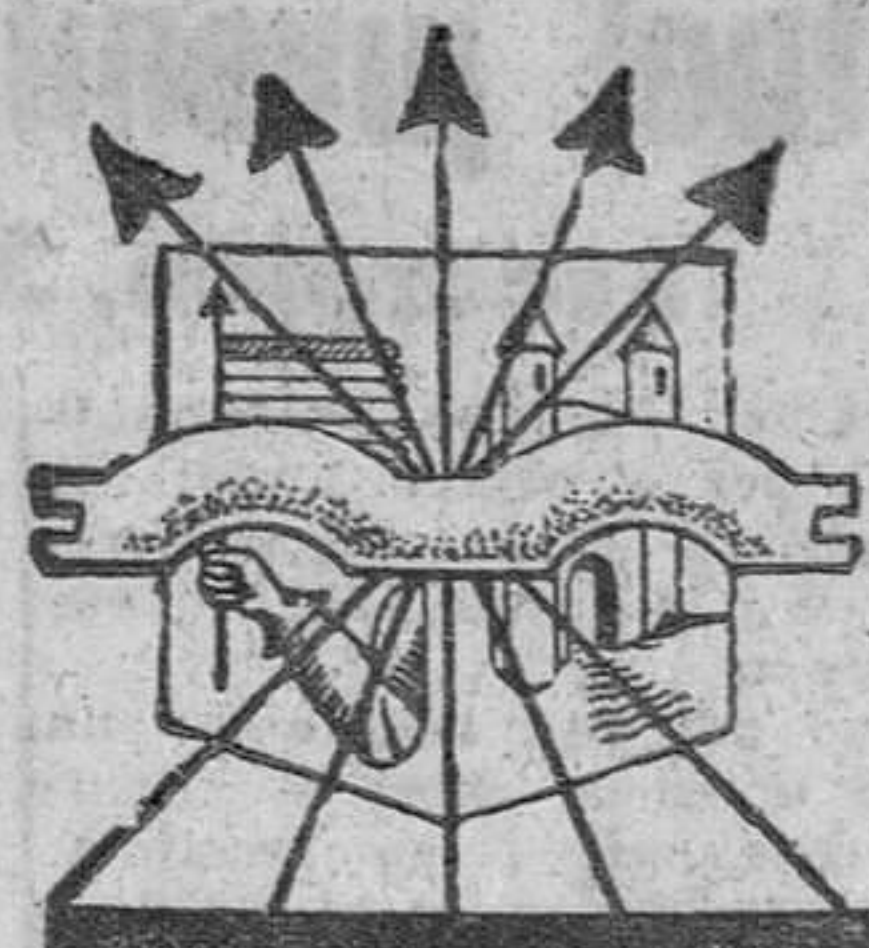


**CADA CONTINENTE TIENE UN COLOR**

Africa es amarilla y Sudamérica verde

Estocolmo, 29.—Cada uno de los continentes y océanos de la tierra tiene un color distinto cuando es contemplado desde el espacio. Africa se presenta amarilla, y Sudamérica, verde, según anuncian los cosmonautas soviéticos Adrián Nikolayev y Pavel Popovich.

Los cosmonautas declararon también que el Atlántico tiene un color más azul que el Pacífico.—Efe.



# Imperio

Diario de T.T. y de las I.O.N.S.

Año XXVII - N.º 3.160 - Zamora, jueves 30 de agosto 1962 - Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570 - Precio: 1,50 Pts.

PINTOR DE UNA TORRE



Sonnie Sergeant, de Pittsburg (Estados Unidos), ha elegido un oficio tan peregrino como peligroso: pintor de inscripciones sobre la cisterna de agua. Ahí le vemos, sujeto a quince metros de altura mientras se prepara a dibujar el nombre de la localidad, «Aroma Park», sobre una torre en cierto suburbio de Kankakee. La ascensión la ha hecho por una escalera interior.

## ORDENES "EXTREMADAMENTE RIGIDAS" DEL GOBIERNO FRANCÉS A SUS REPRESENTANTES EN ARGELIA

Es imposible la cooperación en medio del actual caos de desorden y atropellos

Otras medidas asegurarán la continuidad del régimen en caso de que De Gaulle desaparezca

El ministro Roger Frey, jefe responsable de la protección personal del Presidente

Paris, 29.—El Gobierno del presidente De Gaulle ha enviado órdenes "extremadamente rígidas" al Embajador francés y al Comandante en Jefe del Ejército francés en Argelia para que se protejan las vidas y las propiedades francesas en aquel territorio.

Después de una reunión ministerial de tres horas, presidida por De Gaulle, el ministro de Información, Alain Peyrefitte, ha declarado que estas instrucciones son serias, pero extremadamente rígidas.

Agregó que han sido dadas por iniciativa de Georges Pompidou,

primer ministro francés, y que es imposible llevar a cabo una política de cooperación entre Francia y Argelia en medio del actual desorden y atropellos.

Esto se cree que es una advertencia de Francia a Argelia en el sentido de que no se facilitará ninguna clase de ayuda financiera o técnica a los argelinos, como se especificó en los tratados de Evian, mientras no se dé fin al caos actual.

Peyrefitte añadió que quinientos cuarenta franceses han desaparecido en Argelia desde el 3 de julio del presente año, día de la independencia del territorio.

Anunció también que después del atentado contra la vida del general De Gaulle, éste ha informado al Gobierno que piensa tomar las medidas necesarias para asegurar la continuidad del régimen, de la República y de las instituciones republicanas.

De Gaulle no ha especificado qué clase de medidas son, pero se sabe que el Presidente piensa introducir...

(Pasa a la página cuarta.)

### Un periodista, Adolfo Lanús, ministro de Defensa argentino

Buenos Aires, 29.—Un anciano periodista de setenta años de edad, Adolfo Lanús, ha sido nombrado hoy ministro de Defensa argentino, puesto principal del Gabinete, que ha estado vacante desde la disputa entre los generales rivales del Ejército en relación con el nombramiento de jefe del Estado Mayor General.

El señor Lanús ha sido embajador de la Argentina en Uruguay.—Efe.

### "DE GAULLE ES UN TRAIOR", DICE EL DIRIGENTE NAZI NORTEAMERICANO ROCKWELL

Está dispuesto a co'aborar en su muerte

#### Juicio contra cuatro acusados de atentar contra el Presidente

Montreal, 29.—El dirigente nazi norteamericano, George Lincoln Rockwell, ha declarado que está dispuesto a ayudar a la O.A.S. a dar muerte al presidente De Gaulle, de Francia.

Rockwell llegó a Montreal en la noche del martes, procedente de Europa. Declaró que se entrevistará hoy con destacadas personalidades nazis canadienses.

Aludiendo a De Gaulle, dijo: «El Presidente de Francia es un traidor».—Efe.

#### CONMINADO A SALIR DEL PAIS

Montreal, 30.—El jefe del partido nazi norteamericano, George Lincoln Rockwell, fue invitado a abandonar el hotel que ocupaba en esta ciudad y rápidamente salió por vía aérea hacia Boston.

Rockwell dijo que había recibido varias llamadas telefónicas la pasada noche conminándole para que saliera del país.

Efe.



COLIN JORDAN

#### EXPULSAN DE LA PROFESION DOCENTE A COLIN JORDAN, JEFE DE LOS NAZIS BRITANICOS

Coventry (Reino Unido), 29. La Comisión de Educación Pública del Condado de Coventry, en Inglaterra, ha decidido hoy expulsar a Colin Jordan, el jefe del movimiento nacionalsocialista británico, que ahora cuenta treinta y nueve años de edad y es profesor profesionalmente, de su puesto docente a fines del año actual.

Colin Jordan, que se proclamaba a sí mismo «Führer» de la Gran Bretaña, fue suspendido de empleo y sueldo a raíz del «mitin» de su movimiento nazi que celebró en Londres hace dos meses, el cual terminó en un tumulto con miembros de organizaciones políticas enemigas.—Efe.

#### El general Erquicia, gobernador general de las plazas de soberanía

Madrid, 29.—Mañana tomará posesión de su cargo de gobernador general de las plazas de soberanía el general jefe del Ejército del norte de África, para el que fue nombrado el pasado mes de julio, el teniente general don Alfredo Erquicia Aranda.—Cifra.

## OCCIDENTE RESPONDERA CON DECISION Y RAPIDEZ A CUALQUIER AMENAZA CONTRA BERLIN

Adenauer: "La situación es muy tensa" Son desahojadas de sus casas las familias que presenciaron el asesinato de Fechter

Berlin, 29.—El canciller Adenauer ha manifestado que Occidente responderá con decisión y rapidez a cualquier amenaza soviética contra Berlín.

Durante la conferencia de prensa, celebrada ante las cámaras de la televisión de Alemania occidental, el Canciller dijo que, a pesar de que Nikita Kruschev tiene fama por sus inesperadas reacciones y decisiones, "se han estudiado todas las posibilidades y que en todo momento puede adoptarse una decisión y ponerse en práctica".

Al serle dicho que la situación en Berlín es "amenazadora", Adenauer contestó: "Ya no diría amenazadora, sino muy tensa".

Adenauer se negó a declarar qué medidas adoptaría Occidente porque "es tonto poner al enemigo en guardia".—Efe.

#### SON DESALOJADOS LOS QUE PRESENCIARON DESDE SU CASA EL ASESINATO DE FECHTER

Berlin, 29.—La Policía comunista ha obligado hoy a evacuar las últimas tres familias que vivían cerca del lugar donde cayó mortalmente herido el joven de dieciocho años, Peter Fechter, y a quien los "Vopos" dejaron impasiblemente que se desangrase hasta la muerte. Ellos presenciaron el brutal hecho, pero no pudieron prestar ayuda al muchacho y han sido hoy desalojados con sus enseres.—Efe.

#### SE JUZGA EN EL BERLIN COMUNISTA A TRES ESTUDIANTES OCCIDENTALES Y DOS ORIENTALES

Berlin, 29.—Un tribunal de Alemania oriental ha iniciado hoy un nuevo proceso contra tres estudiantes de Berlín occidental y dos berlineses orientales acusados de terroristas y de ser agentes de organizaciones del Gobierno de Bonn y del Servicio de Inteligencia norteamericano.—Efe.

## Ben Jedda quiere impedir "un choque sangriento"

Argel, 29.—Yussef Ben Jedda, primer ministro del Gobierno provisional argelino, ha hecho un llamamiento esta noche a los militares y argelinos responsables para que impidan "un choque sangriento".

Ben Jedda ha hecho pública una declaración en la que dice que "los incidentes sangrientos han hecho enfrentarse hoy en la capital a argelinos contra argelinos".

"Estos incidentes amenazan con provocar un imprevisible proceso que conduzca a la guerra civil, la cual debe evitarse a toda costa", añade Ben Jedda en su declaración.

"Este proceso—dice—conducirá al país a una catástrofe y al horror de la guerra civil, la que provocaría una intervención extranjera." Ben Jedda ha apelado al "sentido común" de todos los militares responsables para que intenten encontrar una solución a la crisis y para "salvaguardar la unidad de la revolución".—Efe.

## LOS DIRIGENTES MILITARES DE ARGEL DESAFIAN A BEN BELLA

HAN CONVOCADO UNA MANIFESTACION PARA HOY

El Estado Mayor del Ejército de Liberación le apoya

Tres cuartos de hora de batalla entre facciones rivales, en la Casbah

Argel, 29.—Los dirigentes militares que mandan la región de Argel, en un desafío a la autoridad del bureau político de Ben Bella, han dirigido un llamamiento a la población local para que se reúna en masa en el estadio de la ciudad mañana por la noche.

El teniente Al Uache, portavoz de la Willaya 4, declaró a los periodistas en la fuertemente guardada villa que sirve de cuartel general a la Willaya: "Nosotros no abdicaremos de nuestra posición".

Esta declaración se produce después de que cuatro de las cinco Willayas declararon anoche, en el curso de una conferencia de prensa, que apoyan al bureau político de Mohamed Ben Bella y a su oficina política frente a la actitud de los jefes militares disidentes que controlan la ciudad de Argel.

En un comunicado publicado

en una conferencia de prensa que ha tenido lugar en Setif se (Pasa a la página cuarta.)

## Los submarinos del futuro podrán navegar a mil metros de profundidad

Seattle (Washington), 29.—El comandante de uno de los submarinos norteamericanos que realizaron a primeros del mes actual una histórica travesía bajo los hielos del Polo Norte, ha predicho que los submarinos del futuro podrán descender a más de mil metros bajo el agua y algunos a las profundidades abismales.—Efe.

## UN NIETO DE CALVO SOTELO ABANDERADO DE LA MILICIA AEREA UNIVERSITARIA



BURGOS.—Con asistencia de las primeras autoridades militares y civiles de la capital burgalesa, tuvo lugar la clausura y entrega de despachos a 213 Caballeros Cadetes de la Milicia Aérea Universitaria que han cursado estudios en el campamento de la M.A.U. El nieto del glorioso protemárit de la Cruzada Nacional, don José Calvo Sotelo, fue nombrado abanderado. Don Marcel Calvo Sotelo tiene el grado de sargento con el número uno de promoción. (Foto CIFRA.)

## INGLATERRA DESEA ALINEARSE POLITICAMENTE Y ECONOMICAMENTE CON LA COMUNIDAD EUROPEA

Quiere ingresar como miembro pleno del Mercado Común

Los países comunistas copian también el Mercado Común

Londres, 29.—Inglaterra ha anunciado hoy que desea alinearse, tanto política como económicamente, con la Comunidad Europea y que no está interesada en medias medidas.

Un portavoz del Foreign Office ha declarado firmemente hoy que Inglaterra no está interesada en ingresar como miembro asociado del Mercado Común Europeo, sino que desea ser miembro pleno. El Foreign Office dijo también que Inglaterra desea integrar más estrechamente la unión política si ella se incorpora a la C. E. E.

Esta reunión se produjo como respuesta a una entrevista televisada en Bonn, anoche, en la cual el

canciller Adenauer versó sobre el problema de la accesión al Mercado Común. Parece que el Canciller dejó insinuado la posible asociación de Inglaterra con el Mercado Común y había descartado la idea de un alineamiento político de Inglaterra con Europa.—Efe.

#### LOS PAISES COMUNISTAS COPIAN EL MERCADO COMUN EUROPEO

Estocolmo, 29.—Los países comunistas han iniciado una política económica que copia muchos aspectos del Mercado Común Europeo, a pesar de considerar a éste como un instrumento de los "monopolistas" y de las "fuerzas agresoras".

## Se localiza en Lima una banda de traficantes de drogas

Lima, 29.—Una banda bien organizada de traficantes de drogas, que operaba en varios laboratorios clandestinos, en los que destilaba cocaína, ha sido descubierta en los suburbios de Lima y granjas próximas durante las últimas semanas.

muerto en una escaramuza con la Policía.

Sin embargo, los jefes más altos de la organización se hallan aún en libertad. Las autoridades creen que uno de ellos tiene que ser quinico.

Según el periódico "La Prensa", Cuba era el centro de distribución.

## UNA VERDAD COMO UN PUNO

### ESCALAS Y SALARIOS

Hablábamos ayer de las elevaciones, injustificadas la mayor parte, de los artículos de primera necesidad y de distintos servicios. Unas se han notado ya y otras se encuentran en preparación para el otoño. Como consecuencia de ellas expresábamos nuestra esperanza en la puesta en práctica de un sistema que permita la efectividad de los aumentos de salarios. Resulta evidente que si éstos se suben en un determinado porcentaje, y por otro lado las cosas cuestan más, aumentan en mayor proporción, el equilibrio será difícil.

Pasamos de la etapa de la estabilización a otra más amplia de miras, pero realmente peligrosas, por lo que puede suponer de nuevos sacrificios para aquellas áreas y zonas del país que han venido soportando sobre sus espaldas el peso de las dificultades y las privaciones anteriores. Hay que garantizar el salario mínimo interprofesional. De lo contrario, no se cumplirán los fines sociales perseguidos por el plan de desarrollo económico. En definitiva, éste no puede hacerse para que los ricos sean más ricos y los pobres más pobres; sino para buscar un módulo que aproxime a todos, de manera que participen por igual en el disfrute de la renta del país.

A estos efectos es muy conveniente —y lo señalaba ayer un periódico madrileño, empalmando sus puntos de vista con los que aquí mantenemos— observar lo que pasa fuera de España. En Francia van a salir nuevas listas de precios que incluyen artículos de primera necesidad hasta ahora no tenidos en cuenta, como son, por ejemplo, el carmin para los labios femeninos. Detalle muy francés. Se trata sobre el valor de los productos por término medio en Francia y sobre presupuestos tipo, de familias de ingreso medio. La escala móvil se halla establecida desde hace tiempo. En Norteamérica también. En este país se añade además otra escala con ascenso de las remuneraciones de acuerdo con los índices de productividad.

Efectivamente, tiene que existir un mecanismo que respalde a los trabajadores, a las clases medias. Algo que les dé la seguridad de que las subidas de sueldos y jornales no son engañifas, merced al rápido encarecimiento de los gastos del hogar. Tiene que existir la lógica proporción, de manera que haya un remanente para que pueda dedicarse al ahorro, a perspectivas de cualquier situación difícil. En suma, a lo que prefiera el interesado. Apoyemos las mejoras, pero efectivas, aunque sean mínimas. Con la estabilización no subieron los sueldos, mas los precios se mantuvieron equilibrados, a tono. Las subidas ficticias, aunque de momento atraigan, porque parecen importantes, no conducen a nada más que el espelismo contraproducente. Sea cual fuere, el sistema hay que ponerle en juego. Para que eso de vivir mejor no quede solamente al alcance de los que desde siempre vienen pasando muy bien, aunque a los demás les parta un rayo.

## K. irá a Nueva York en otoño

Sede de las Naciones Unidas. 29.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschev, ha manifestado al secretario general de las Naciones Unidas que proyecta venir a Nueva York el próximo otoño para asistir a la XVII sesión de la Asamblea General de la Organización Mundial, según ha manifestado esta noche en círculos bien informados.—Efe.

## El Papa compone una oración a la Virgen para los "boy scouts"

Ciudad del Vaticano, 29.—Su Santidad el Papa, Juan XXIII, ha compuesto una oración a la Santísima Virgen María que rezarán los "boy scouts", quienes, obediencia quinientos días de indulgencia si la rezan con fe. Si se reza diariamente, se conseguirá indulgencia plenaria una vez al mes.—Efe.

Suplemento de IMPERIO dedicado a la Comarca de BENAVENTE

NUEVA ESPAÑA

IV EPOCA. - NUMERO 997 Jueves, 30 de agosto de 1962

Fútbol juvenil en Valderas Escorpión, 3; Castilla, 1

El pasado domingo, gentilmente invitado por el equipo juvenil local, Castilla F. C., me desplazé con el mío a la vecina villa leonesa de Valderas. Motivo del desplazamiento: un partido amistoso entre el Escorpión (parav. con el nombre de) de dicha localidad, y el Castilla. Resultado del encuentro: tres goles leoneses por uno benaventano. El partido tuvo dos fases. En el primer tiempo, el dominio perteneció a los jugadores "escorpiónes", los cuales al minuto de juego inauguraban el marcador simbólico. Y antes del descanso lograban su segundo gol. Primer tiempo: 3-0. Miguel, ariete del Castilla, falló un penalty al tirar alto. Después, el dominio perteneció a los castellanos, pero no supieron sacar provecho del mismo sus delanteros. Y los de Valderas, además (ajudados con su mayor estatura y potencia física), supieron defenderse con mucho entusiasmo y velocidad. Y con un gol por cada bando finalizó el encuentro, que resultó entretenido y caluroso. La victoria del Escorpión fue limpia y merecida. Tenía se anotó los tres goles locales y resultó ser el mejor jugador sobre el terreno de juego. Le siguió en méritos el guardameta Angel. El tanto del honor fue logrado por Luciano. Lo más flojo del Castilla, su delantera. Loli, Mico y Maño (a pesar de la pifa del primer gol) sobresalieron en el conjunto castellano. Alineaciones: Escorpión:—Angel; Burón, Pepe, Soto; Teodoro, Vicente, Chús, Benito, Lolo, Tenín y Tasio. Castilla:—Maño; Villar, Merodio, Loli; Mico, Victoriato; Luciano, Pereda, Miguel, Cabezas y Michaisa.

De jueves a jueves

En agosto frío en el rostro... Si, sí! Eso no reza con el agosto del año 1962, el cual, a medida que va perdiendo fuerza en su haber mensual, la va aumentando en calorías. La pertinaz sequía, unida a la fuerza calorífica de los rayos solares, ha convertido la seca tierra en un gigantesco horno, donde todo «chocorru» viviente estamos sudando la gota gorda y la gota flaca... ¡Qué rostro el de agosto! Pero hay que pedir, ya que las Fiestas y Fiestas septembrinas las tenemos encima, que el buen tiempo —calor, sudor y sed— continúe su racha—y conste que no somos dueños de ningún negocio para refrescar— hasta que aquellas finalicen con su tradicional y alborotada Retreta. Después, que lleve o sea lo que Dios quiera. Claro que, como este año —por desgracia— no tenemos festejos taurinos, es fácil que tampoco tengamos agua (y lo peor va a ser que ni agua de arriba ni de abajo...). Bueno, el programa de nuestras Fiestas y Fiestas ya está ahí. En letra impresa, y descontando el factor toros, sus números de festejos son bastante aceptables y extensos. Después, no se puede hacer más en tan escaso tiempo y con tan poco dinero. Los benaventanos y los amigos —aquí nadie es forastero, sino amigo— que nos visiten en esos días de jolgorio festivo, tendremos donde divertirnos y también, ¡cómo no!, donde gastar el tiempo y el dinero. A los números de festejos populares hay que agregar las actuaciones del Circo Price, la de las compañías de revistas y una de comedias en el Gran Teatro, y también tendremos varios espectáculos del género teatral y arrevistado en el nuevo escenario del Cine Coliseum. Fiestas de baile con buenas orquestas y «cainda más...» Y como número sobresaliente, la actuación del Teatro de Juventudes: «Los Titeres», algo fuera de serie en su género. Y, además, en actuaciones al aire libre y gratuitas. Un acierto, sí, señores de la Comisión... Pero siempre hay «peros» que oponer —conviene, para el futuro, montar con más tiempo, muchísimo más! Comisión de festejos debería ser como las funerarias, permanente— nuestras fiestas de septiembre. Y aumentarlas y superarlas. Y, sobre todo, hacer esa necesaria reconstrucción de nuestro Coso taurino. Pero —otro «pero» al canto— hay que tener en cuenta también que, tanto los festejos como el arreglo en condiciones de la Plaza de Toros, no es cosa a realizar únicamente por el Municipio. No. La industria, el Comercio, la Ciudad entera tiene la obligación de prestar su ayuda económica, pues todos se beneficiarán —dejemos a un lado el amor a la patria chica, que muchas veces es de «boquilla»—, a la larga, de ese pequeño desarrollo en apoyo de Benavente. Y viene esto a cuento porque todos queremos toros y festejos de postín. Pero a la hora de dar nos llamamos «andana» o soñamos una «dimensa» en ayuda de esas fiestas. A la hora de hilvanar estas líneas ha llegado hasta mis oídos que la aportación económica del comercio e industria, en términos generales, es más baja aún que el pasado año. Y esto es lamentable y bochornoso, pues a lo mejor la Comisión de Festejos se ve en la necesidad de «mutillar» aún más los números del programa de Fiestas. Queremos Plaza de Toros y buenas Fiestas y Fiestas? Pues arrimemos todos el hombro. O dejemos que la Ciudad se convierta en un pueblo muerto y sin espíritu. O ser o no ser. DON IMPOSIBLES

PROGRAMA OFICIAL DE FERIAS Y FIESTAS

Organizado por la Corporación Municipal en colaboración con representaciones del Comercio, Industria, Prensa y Radio, con motivo de las Fiestas y Fiestas que se celebrarán en los días 7, 8, 9, 10 y 11 de septiembre de 1962. DIA 7, VIERNES A las 12, inauguración de las Fiestas y Fiestas con disparo de bombas repique general de campanas y elevación de globos. A las 12, gigantes y cabezudos, acompañados de las típicas dulzainas, recorrerán las calles de la ciudad. A la misma hora, concierto en el Parque de Ramón y Cajal por la Banda que dirige el maestro Rebordinos. A las 17,30, carrera de cintas en bicicleta, para niñas, y a continuación fuegos aéreos infantiles. A las 20, concierto en el Parque de Ramón y Cajal por la mencionada Banda. A las 22, gran sesión de fuegos artificiales acuáticos en el canal de «La Sorribas». A las 23, magnífica verbena en la plaza de la Fuente Mineral. DIA 8, SABADO A las 8, diana por la Banda de música. A las 10, dará comienzo la Fiesta de la Flor a beneficio de la Asamblea Local de la Cruz Roja Española. A las 11, misa solemne en la iglesia de Santa María de Renuva con asistencia del Cabildo de San Vicente, Autoridades Jeraquías y Corporación Municipal. De 11 a 12,30, actuación de la Rondalla de la OJE por las calles de esta ciudad. De 12 a 14, los gigantes y cabezudos recorrerán las calles de la ciudad al son de las dulzainas. A las 13,30, concierto en la Mota por la Banda. A las 17, campeonato de balonmano y a continuación Gymkana Motoquista. A las 19,30, gran baile en la Plaza Mayor, amenizado por las clásicas dulzainas. A la misma hora, concierto en el Parque de Ramón y Cajal por la Banda mencionada. A la misma hora, «Los Titeres», Teatro Juventudes. A las 22, extraordinaria sesión de fuegos artificiales en la Mota. A las 23, gran verbena en el Parque de Ramón y Cajal. A la misma hora, teatro «Los Titeres». DIA 9, DOMINGO A las ocho, diana por la Banda de Música y dulzainas. A las 10, en el Campo de Deportes, comenzarán las tiradas de pichón, continuando por la tarde, con valiosos premios y trofeos. A las 11, gran partido de balonvolea en la Mota. A las 12, concierto en los paseos de la Mota por la Banda de Música. De 12 a 14, los gigantes y cabezudos recorrerán las calles de la ciudad acompañados de las típicas dulzainas. A las 16, llegada de la carrera ciclista a Benavente Gran Premio Fiestas Septiembre y III Trofeo Comercial, de categoría nacional. Meta: Parque Ramón y Cajal. A las 17, actividades al aire libre de la OJE. A las 20, Teatro de la OJE de Zamora. A las mismas hora, concierto en la Mota. A las 22, gran sesión de fuegos artificiales en la Mota.

BUZON DE NUEVA ESPAÑA ¡POBRES EMIGRANTES!

Yo siento una tristeza infinita cuando veo partir a los pobres emigrantes, e infinitamente mayor si estos son casados, y más aún cuando embarcan las mujeres, las solteras, solas. ¡Pobrecitas! ¡A cuántos peligros van expuestas por esos mundos adelante! ¡Sin el freno de los padres ni el amparo de sus familias! Yo he visto a muchos de esos hombres casados que dejan aquí a su mujer y sus hijos abandonados, quizá, para siempre. Sentirán, sí, nostalgia por el pueblo que les vio nacer y por sus seres queridos y estarán deseando que llegue el domingo para reunirse con sus paisanos y no tocarán otro tema, estoy segurísimo, más que hablar de su Patria y, sobre todo, de las cosas de aquel rinconcito querido, y yo sé que se emocionarán y el llanto subirá a sus ojos y desearán inclusive tener alas para volar. Son muchísimas las aves que también emigran en busca del sustento y del clima que necesitan para vivir. La vida del emigrante, generalmente, es triste; todo reviste cierta melancolía en tierra extraña, y más si éste se sitúa en tierra de distinta raza a la suya, de diferente religión y, sobre todo, de otro idioma. No parece sino que uno está allí perdido en medio de una masa inmensa de seres humanos, de voces distintas y confusas que se mueven de una parte a otra y que no sabes lo que dicen, lo que quieren, ni lo que sienten, hasta que en medio de este torbellino se oye uno que habla en español y entonces sientes un ímpetu en el corazón que te hace saltar de entusiasmo abriéndote paso entre aquel gentío inmenso y lo llamas con toda la fuerza de tus pulmones y de la garganta y lo estrechas entre tus brazos, como puede estrechar un naufrago la tabla de su salvación, y en seguida lo invitarás a tomar una copa de licor en el establecimiento más cercano y toda vuestra conversación versará sobre las cosas grandiosas y buenas que tiene España, que hasta que de la patria no se está lejos el hijo no la aprecia en cuanto vale, y os despediréis como si hubieseis sido amigos de toda la vida y os comunicaréis después todas vuestras impresiones, proyectos y perspectivas, viendo cada vez más lejos la ilusión que no habrá de realizarse. Los hay ¡cómo no!, favorecidos por la suerte; pero son aquellos que ya van preparados para la lucha, que lo mismo tal vez, en las mismas condiciones y circunstancias que se le dio allí lo hubiese encontrado en su patria, o aquellos que han sido reclamados por un

familiar —y esto ocurre mucho en América—, que encontrándose enfermo, cansado de trabajar, o solucionado ya su porvenir, le entrega el negocio que él tenía, dándole toda la clase de facilidades para su desenvolvimiento, y en estas condiciones está claro que tiene que hacer fortuna. Pero aquellos que van sin preparación ninguna, ni conocimientos de ninguna clase, no se podrán ocupar más que de peón y el jornal aquel siempre estará en relación con el coste de la vida, y si ahorra algo es sacrificándose mucho y privándose hasta de lo más necesario. ANGEL CASTELLANOS CHARRO Pobladura del Valle.

PASANDO EL RATO Ferias y Fiestas en el año 1925

Las Fiestas y Fiestas del año 1925 están a punto de abrir sus puertas para solaz y entretenimiento de benaventanos y forasteros. Por eso, y sin ánimo de comparación, quiero volver la vista hacia atrás y, cogido de tu mano, amable lector, trasladarnos una vez más que a la ciudad del año 1925. Y así sentiremos verdaderos chiquillos dispuestos a gozar con la ilusión —la gran fuente de la gran sed— de niños de los festejos que se celebraron, hace treinta y siete años, en la entonces villa de los Condes Duques. Es una fórmula sencilla de quitarse años y cansas sin esfuerzo alguno y sin uso de tijeras ridículas o ceros. Comienzan, pues, las Fiestas y Fiestas del año 1925. Día 7, Repique de campanas y disparo de bombas (lo mismo que ahora). La Banda Municipal (de eso no podemos presumir ahora) anunciará el principio de Fiestas y Fiestas. Inauguración del Laboratorio Municipal (en aquellos tiempos, por lo menos, se inauguraban cosas). Gran partido de balonpié (entonces no teníamos estadio, pero sí equipo). Exposición de escaparates, otorgándose varios premios (ahora no hay exposición, porque no existen premios). Primera sesión cinematográfica en la Plaza de Casalejas (¡oh, los tiempos «mudos» y sin pagar entrada de Charlot, Tomasa y Pampilas...). Y para remate, verbena. Día 8, Diana. Función religiosa y concierto en la Plaza Mayor. Gran corrida de toros (¡qué tiempos aquellos, que tiempos felices—, ¡qué presente mítico, ¡y ya está!, de la ganadería de D. Amador Escrivano. Dos toros para el rejoneador don Emilio R. Boltafés y tres para el matador Rafael Rubio «Rodalito». Concierto e iluminación en la Mota. Día 9, Diana. Concierto y gran charlotada por los toreros cómicos zaragozanos Charlot, Fasel, el Señorito y su Botones. Concierto y gran verbena por la Banda Municipal y por organillos con premios para las jóvenes mejor ataviadas con pañuelos de manila o trajes típicos del país (alco castizo y simpático de los tiempos del chotis). Día 10, Concierto de zarzuelas con valiosos premios a los triunfadores. A continuación inauguración de la Biblioteca Municipal (¡ah, señores, señores concejales y hazan otro tanto!). Corrida de cintas con premios a los dos caballos mejor

enseñados. Carreras a pie, con premios. Fuegos artificiales en la Mota vieja. Día 11, Distribución de premios y Cartillas de Ahorros a los niños de las escuelas nacionales (simpático acto. ¿Verdad?). Concierto. Entrega de premios en el salón de sesiones del Ayuntamiento a los tripuladores en el Carámen Literario (otro número cultural estupendo y provechoso). Concurso de bailes regionales. Segunda sesión cinematográfica al aire libre. Y para final, ¡cómo no!, la tradicional Retreta. Todo esto, amable lector, hace la friolera de treinta y siete años. ¡Cómo galopa y corta el viento la jaca del tiempo! ¡Mire y compare! ¡Ayer (los tiempos del cuplé) y hoy! (los tiempos del estripi). Y quédese con el ayer o con el hoy. Uno u otro, se lo ofrecemos gratis. CUBICHI

Un marinero español saltó al mar en Mesina Por enemistades con a tripulación de su barco Siracusa (Sicilia), 29.—El marinero español Francisco María Navarrete, de veintidós años, que saltó al agua el pasado sábado cuando su buque navegaba por el peligroso Estrecho de Mesina, ha sido encontrado sano y salvo nadando hacia la costa de Sicilia. Navarrete, que nació en Tetuán (Marruecos), era miembro de la tripulación del barco español "Dumbo". Ha declarado que saltó del buque a causa de la actitud hostil de los restantes tripulantes contra él. Navarrete ha solicitado que se le concediera al Consulado español en Palermo. Saltó del buque poco después de abandonar el puerto de Augusta, en Sicilia, rumbo a Marsella. El marinero pudo alcanzar a nadando un maldito cercano a Augusta donde dos pescadores le encontraron totalmente exhausto.—Efe.

ponen más están más sanos comen mejor asimilan mejor crecen más engordan más incuban más



**Cebín**

El mejor corrector de plensos

Con la garantía de:

**Antibióticos, S. A.**

FABRICA EN LEON

DIVISION DE VETERINARIA Teresa López Valcárcel, 22

Teléf. 239 67 19 - MADRID-55

Información y muestras a su disposición

ALARMANTE INCENDIO EN MILLES DE LA POLVOROSA Se desconocen el alcance de los daños y la extensión total del terreno afectado, pero se supone que las pérdidas son considerables

El pasado martes, por la tarde, tuvo lugar un gran incendio forestal en los montes cercanos al pueblo de Milles de la Polvorosa, propiedad de los señores don Gregorio Cachón y don José Antonio Otero, conocidos industriales de Benavente. Debido a la prolongada sequía que padece el campo zamorano y a imprevisto de ráfagas de viento, el incendio alcanzó proporciones alarmantes propagándose con toda urgencia a las autoridades de Benavente. Organizados inmediatamente los servicios, bajo la dirección del señor Alcalde, se trasladaron al lugar del suceso el Parque de Bomberos de Benavente, fuerzas de la Guardia Civil, concejales y un gran número de voluntarios que fueron trasladados en numerosos coches y camiones para cooperar en los trabajos de extinción. Después de varias horas de lucha contra el fuego, en la que colaboraron asimismo los vecinos de pueblo siniestrado y los de otros varios pue-



Vendo chopos y álamos en número de treinta o treinta y cinco, en Manganeses de la Polvorosa. Dirigirse a Gregorio Rodríguez, en Valladolid, Retretos, 10.

EL PROBLEMA DE LA RESPONSABILIDAD SINDICAL EN BELGICA Y FRANCIA

II.-La pretendida asociación de hecho, es en el fondo una asociación de derecho El derecho de huelga está prohibido para los funcionarios

De la misma forma los sindicatos pueden en Bélgica organizarse siguiendo la ley de 1898, o según las normas de la ley de 1921.

En Bélgica, sometidos a las exigencias, por otra parte muy simples, de una de estas dos leyes (1898 y 1921), toda asociación sin fin lucrativo y cuyo objeto no sea contrario ni a las buenas costumbres ni al orden público, adquiere el beneficio de la personalidad civil, su patrimonio se distingue del de sus asociados, puede comparecer ante los tribunales y defender ante ellos los intereses colectivos con tal que el interés de los miembros sea afectado por repercusión.

Fero el espíritu de liberalidad misma que ha inspirado en Bélgica la concesión de la personalidad civil implica que ninguna asociación puede ser obligada a someterse a las formalidades exigidas a este fin. Toda agrupación puede permanecer en un estado inorgánico. Se le llama entonces generalmente «Sociedad de hecho», aunque erróneamente. Como lo ha expuesto de modo urgente el profesor De Paepe: «La pretendida asociación de hecho es en el fondo una asociación de derecho, que difiere únicamente de otras en que no posee la personalidad civil».

Parece, sin embargo, que contrariamente a lo que estaba permitido por la ley francesa de 25 de marzo de 1919 sobre la convención colectiva de trabajo, convenciones similares no pueden ser concluidas desde la ley de 24 de junio de 1936, que ha modificado la de 1919, por agrupaciones de hecho que no hayan adquirido la personalidad civil.

Una ley posterior, la de 11 de febrero de 1950, ha modificado de nuevo el régimen de las convenciones colectivas en Francia, y según esta reciente legislación, las convenciones colectivas pueden ser concluidas únicamente, por lo menos en lo que se refiere a los asalariados, solamente por las organizaciones sindicales constituidas según las disposiciones del libro tercero del Código de Trabajo, y no por simples asociaciones, ni con mayor motivo por una agrupación de hecho que no tenga personalidad moral. Pero esta cuestión es muy discutida todavía.

Ocurre que en Bélgica —y esta es una observación esencial en relación con el problema de la responsabilidad de las asociaciones sindicales— éstas en general evitan adquirir la personalidad civil para no tener que someterse a las formalidades de publicidad exigidas a este efecto.

Un autor tan sagaz como Mr. Wigny no duda en indicar sin rodeos la razón: «Los organismos sindicales realizan, entre otras, una misión de lucha. No desean que sus medios financieros sean conocidos. Pues si se conocen sus reservas, los patronos sabrían hasta qué momento ellos debían resistir para conseguir, a ciencia cierta, la victoria».

En otros términos, los sindicatos desean guardarse al abrigo de toda responsabilidad que alcanzaría al grupo como tal eventualidad. El sindicato que practicamente se fuera del alcance, cualquiera que sea la forma de ile-

galidad de la huelga que organiza, el carácter político o cualquier otro de esta huelga.

Irresponsabilidad aún en el caso de huelga de funcionarios que atañe a los mismos órganos vitales de la nación. Irresponsabilidad en el caso de violencias y de atentados contra la propiedad privada o paralización de los servicios públicos, distribución de agua, de gas o de electricidad, ferrocarriles, etcétera. Posibilidad, por lo tanto, de paralizar toda la actividad económica del país sin temor de tener que responder de los daños así causados.

Este es el fondo del problema. Un Estado no puede sobrevivir si no consigue resolver poniendo los remedios eficaces para tal peligro de consunción.

¿Cuáles podrían ser estos remedios? Expondremos aquí algunos aspectos particulares del problema tal como se presentan en el momento actual en Bélgica.

II. - Huelga de funcionarios

Hasta una época reciente, el derecho de huelga estaba unánimemente prohibido a los agentes de los servicios públicos.

Ya en 1907, Clémenceau se expresaba de este modo: «En la primera línea de obligaciones de los funcionarios públicos es preciso colocar la de asegurar la continuidad de los servicios públicos. Aceptando una función del Estado, éstos renuncian al derecho de abandonar el trabajo. Un contrato público acordado por el Parlamento les liga a la nación. La ruptura de éste por una acción simultánea y colectiva es una traba puesta al ejercicio de la soberanía nacional».

Seamos permitidos recordar el célebre veredicto de condenación de la huelga de funcionarios públicos por el más grande de los publicistas franceses, el decano Duguit: «Para ellos la cuestión no estriba en saber si el patrono mantiene o no sus compromisos. No hay patrono, no hay contrato de trabajo. No hay por qué aplicar el artículo

1184 del Código Civil. Los funcionarios están colocados por la ley del servicio en una situación objetiva que los sujeta a obligaciones legales. Por la cesación acordada del trabajo, ellos violan estas obligaciones legales; suspenso el funcionamiento del servicio continúan la falta disciplinaria más grave que pueda ser cometida por los funcionarios. El legislador debe castigar energicamente al Gobierno para que pueda reprimir tales hechos. Pero yo estimo que la contrapartida es un estatuto fuertemente garantizado en favor del funcionario. La huelga de un servicio público es inadmisibles, y no ve otros medios de evitarla que un poder energético y fuerte en manos del Gobierno y una situación ventajosa y segura dada a los funcionarios».

Lo que digo de la imposibilidad de huelga de los funcionarios es verdad para todos ellos, cualquiera que sea su función. Yo he rechazado la distinción de funcionarios de autoridad y funcionarios de gestión. Yo rechazo también la distinción que se ha querido establecer alguna vez entre funcionarios y empleados del Estado y que se ha cometido la equivocación de aplicar a los sindicatos. Para todos, sin distinción, la huelga, que lleva consigo la paralización del servicio público, es la más grave de las faltas disciplinarias.

Hablo no solamente de los funcionarios del Estado, sino también de los de los departamentos, ayuntamientos y establecimientos públicos. Se trata de servicios públicos, y para los servicios públicos, descentralizados o perfeccionados, la interrupción es tan inadmisibles como en los servicios centralizados.

La imposibilidad jurídica de la huelga se aplica también a los agentes de los servicios públicos concedidos. Por ser concedido, un servicio público no deja de ser un servicio público, y los agentes que aseguran su funcionamiento son funcionarios. Esto que digo se aplica especialmente a los empleados de ferrocarril, no solamente a los de los ferrocarriles del Estado, sino también a los de las compañías concesionarias. Se ha demostrado anteriormente que hoy en día es imposible no ver en los ferrocarriles verdaderos servicios públicos. Por consiguiente, los empleados de los ferrocarriles son funcionarios y se debe, desde el punto de vista de la huelga, tratarlos como tales.

En Bélgica, la mayoría de los autores de Derecho administrativo que en el curso de los últimos años han examinado la posible licitud de la huelga de los funcionarios, están de acuerdo en negarles esta facultad. Esta es la opinión formal de Vauthier, profesor de la Universidad Libre de Bruselas, de Battingbach, profesor de la Universidad de Lieja; de Wigny y de Mast, profesor de la Universidad de Gante. En su «Curso de Derecho administrativo», no editado todavía, mi sabio colega Mr. Mast escribe: «El funcionario se encuentra con respecto a la Administración en una situación reglamentaria legal. Por tal se entiende que sus derechos y obligaciones están unilateralmente establecidos por la autoridad pública por vía legal o reglamentaria... Se trata aquí de lo que la doctrina francesa llama un exacto condición».

El autor saca la conclusión de que el derecho de huelga debe quedar prohibido para los funcionarios. La huelga constituye por lo tanto para ellos un hecho culpable que lleva consigo la ruptura del contrato.

Numerosas son las intervenciones que en el curso de los últimos años se han formulado en este sentido en nuestras dos Cámaras legislativas.

Mañana:

III. - La huelga política constituye una violación del pacto fundamental obligatorio para los ciudadanos.

PUNTOS DE VISTA

PAZ SOCIAL Y PROGRESO ECONOMICO

En diversas ocasiones hemos señalado los Convenios Colectivos Sindicales como el instrumento más adecuado para conseguir, teniendo en cuenta las circunstancias económicas de cada empresa, las mejoras salariales de las fuerzas de trabajo implicadas en ella, permitiendo así el adecuado equilibrio de las remuneraciones y evitando al mismo tiempo una presión sobre los costos que diéran lugar a tensiones inflacionistas.

Sin embargo, y sin duda porque ello no había sido necesario, la realidad es que hasta ahora no se había llegado, en lo referido a las posibilidades de los Convenios, a lo que pudiéramos denominar sus últimas consecuencias, es decir, a esa última etapa que ante la irremediable posición de las partes, se encuentra prevista en virtud de la cual, lo que pudiera degenerar en conflicto laboral, se resuelve por medio de la decisión arbitral del Estado, convertido aquí, como en los demás aspectos de la nacional convivencia, en salvaguarda del bien común.

En hecho que comentamos ha sido divulgado por toda la prensa y consiste, en esencia, en lo siguiente: Los mineros de Sevilla y Huelva —unos 12.000 en total— mantenían con sus empresas, en el cauce sindical previsto, conversaciones para concluir un Convenio Colectivo. Tales conversaciones habían llegado a un punto muerto debido a que la mejora salarial a la que se avenían los empresarios, no era la que correspondía a las aspiraciones de los trabajadores, máxime teniendo en cuenta que el reciente aumento del precio de las pirutas tenía como una de sus bases la necesidad de incrementar las percepciones del trabajador.

En España, merced al Sindicato Vertical y a la posible última decisión del Estado, todo conflicto puede y debe resolverse por la negociación, sin recurrir a métodos que en definitiva, no sólo perturban la paz social, sino que inciden de modo catastrófico en el quehacer económico, impidiéndole alcanzar las metas de desarrollo y eficacia exigidas para lograr los niveles de bienestar que nuestro Régimen propugna y que, como es de sobra conocido, tiene como principal exigencia la paz social y la armonía en las relaciones de trabajo.

Nuestro país se encuentra hoy en una posición de lanzamiento hacia la prosperidad económica y el bienestar social, infinitamente superiores a las que jamás poseyó. Es necesario, para que puedan conseguirse frutos que en definitiva, no sólo mejoran la vida humana, sino que inciden de modo catastrófico en el quehacer económico, impidiéndole alcanzar las metas de desarrollo y eficacia exigidas para lograr los niveles de bienestar que nuestro Régimen propugna y que, como es de sobra conocido, tiene como principal exigencia la paz social y la armonía en las relaciones de trabajo.

La elevación es evidente y cobra más fuerza cada día. No hace falta, para que las metas de elevación sean alcanzadas, sino mantener la serenidad y no romper los vínculos elementales de la convivencia. Incluso cuando algún sector determinado se obtiene en rechazar el cumplimiento de su deber, el Estado posee recursos legales para hacerle entrar en razón, sin necesidad de que el conflicto laboral surja.

Esta es la enseñanza decisiva que la decisión arbitral del Ministerio de Trabajo, resolviendo el punto muerto del Convenio Colectivo de los mineros de Sevilla y Huelva, nos ofrece.

LA EDUCACION Y LA NUEVA SOCIEDAD

X.-La educación, en su consideración social

Es habitual, contemporáneamente, lamentar que vivamos un tiempo de masas. Y ello no es lícito. Singulamente, desde una concepción cristiana —fraternal— de la existencia. El tiempo de masas implica una generalización del acceso humano a los bienes, singularmente los de uso o consumo. La masificación, que, en el sentido en que la consideramos ahora, debe ser encomiable, aparece como una consecuencia del proceso industrial-capitalista. Se debe, en su aspecto demográfico, a la mejoría progresiva de las condiciones de la vida humana. En su aspecto económico, a la necesidad del propio capitalismo, a la hora de la "standardización", de grandes masas de consumidores. Para fabricar gabardinas en serie había que poner en situación de adquirirlas a ingentes masas de usuarios. (Alquien, en un importante periódico español, hace tiempo, hizo la estúpida condenación de la gabardina como prenda que, al generalizarse, ha impedido en la calle distinguir al señor del plebeyo. Para fabricar, igualmente, aparatos de radio en serie, era a su vez necesario poner en situación de adquirirlas a cientos de miles de hombres, etc. El ciclo se cerraba porque para esas fabricaciones masivas se precisaban masas de trabajadores que, así, empleados en la industria o en su administración, se convertían, al menos teóricamente, en consumidores de la propia producción "standard". El ciclo se complica en la práctica con múltiples accidentes internos —inversión de la recta ordenación fiscal, desviación de la plusvalía, etcétera—, pero es válido para comprender con bastante aproximación la ley de masificación que lo determina.

Pero un tiempo de masas, para el imperativo creacional industrial y para el cierre de su propio ciclo productivo, no podía mantenerse desarrollado en esta sola dirección. Grandes masas de trabajadores y de consumidores determinaron grandes aglomeraciones urbanas, grandes sindicatos, grandes redes de órganos de difusión, grandes ejércitos. El propio desarrollo progresivo, en las direcciones masivas indicadas, había de incidir, en algún momento, en la necesidad de

mayor educación. Y he aquí el precedente, la premisa directa del fenómeno de socialización de la educación. Llegó un momento en que la extensión de ésta se convirtió en condicionante radical del mantenimiento del equilibrio dinámico de progreso. Y cayeron, insostenibles ya, los criterios obsoletos, asumiendo la sociedad —el Estado— la responsabilidad de la educación, para afrontar la planificación y racionalmente, según criterios progresivos de universalidad, obligatoriedad, gratuidad e incluso de unidad, en los países socialistas. La responsabilidad de la educación, tradicionalmente individual y familiar, pasó a ser también social. En la órbita socialista, el Estado asume directamente la indicada responsabilidad. En la occidental, la asume, con igual obligatoriedad, cuando no la cubre o la cubre inadecuadamente, la familia y, en todo caso, subsidiando a ésta, en gran parte. Hoy, en la órbita occidental, libertad de enseñanza, libertad de llevar a los hijos a colegios privados, si no merecen confianza la enseñanza estatal, pero, en cualquier caso, las suficiencias hay que probarlas según planes y programas que elabora el Estado. En definitiva, es éste quien, de manera general y sistemática, fija los supuestos educativos. El niño no es formado ya según independientes criterios familiares y locales, sino según normas centrales y generales. La educación se ha "standardizado"; es decir, de una forma u otra, tanto en la dirección occidental como en la socialista, se ha socializado. El tipo humano que va a resultar de ello —cualquiera que sea su cualificación educativa genérica— es ineludiblemente homogéneo según dos o tres estratos como máximo. Ha aprendido según textos idénticos al de millones de semejantes. Ha recibido las mismas explicaciones, los mismos ejemplos. Ha resuelto los mismos problemas. Ha sido obediencia, en fin, de una misma Pedagogía. Ha visto las mismas películas y los mismos programas de televisión. Ha oído las mismas emisiones de radio. Ha jugado a los mismos juegos. Ha leído los mismos o muy parecidos libros. Justo es, entonces, que tenga gustos bastante homogéneos, que tienda a vestir con arreglo a los mismos modelos, y a usar los mismos tipos de gabardinas, que beba la misma cerveza, que le agraden los mismos espectáculos, etc. Misteriosamente, la educación se ha producido, socializándose directa o indirectamente, en el sentido en que era funcionalmente necesario al desarrollo progresivo de la sociedad.

Y ahora incidimos en el planteamiento del problema de prioridad del huevo o la gallina. ¿La educación se ha socializado debido al proceso de socialización o, al revés, ha sido este último proceso consecuencia del previo y análogo de la educación? Aquí hemos iniciado la prospección del fenómeno partiendo de una posible aeternización económica del mismo. Sin embargo, ello puede ser válido así, sólo como hipótesis de partida hacia su comprensión, toda vez que la situación de la economía, en ese instante inicial concreto, bien podía venir determinada, a su vez, y en parte, por el desarrollo del anterior proceso progresivo de la educación. En cualquier caso es obvio que, a la altura de nuestro tiempo, la educación, en su consideración social, se nos presenta como un imperativo consciente de la sociedad, que apoya en ella, primordial y fundamentalmente, su desarrollo hacia el futuro, sobre la base de una creciente intercomunicación humana y de una promocionalidad que asegura la transferencia de una rígida estratificación anterior, según signos de castas, a una movilidad jerárquica, según signos de superación en las propias aptitudes.

Mañana: XI. - Igualdad de oportunidades.

Un tema para el Concilio

EL MUNDO SE QUEDA SIN SACERDOTES

Por CARLOS VELASCO

La Europa occidental y, más concretamente, la del "milagro económico", siente la amenaza de la alta marea de obra para sus fábricas y talleres. Otra falta más grave y, sobre todo, más difícil de cubrir y de improvisar se percibe en Europa y en el mundo desde aquellas vigilantes torres que no pueden engañarse ni engañarnos: La angustiosa carencia de sacerdotes. Una revista cultural austriaca, de muy escaso matiz religioso, ha tratado el tema con amplitud de datos, refiriéndose no directamente a la Iglesia de Austria, sino, en general, la del mundo entero y de manera más concreta a la de Europa y América.

Tomaba como punto de partida para su estudio el hecho de que una de las parroquias más populares de Viena —precisamente la de San José, en el barrio de Florisdorf, habitado por una gran masa comunista— este regida por un diligente párroco, el padre Franciszkus Jung, de nacionalidad china. Esta presencia de sacerdotes chinos en las parroquias occidentales no es exclusiva de Viena, pues nada menos que en Roma algunas iglesias y parroquias del extrarradio fueron encomendadas hace un año a sacerdotes huidos de la china comunista.

El periódico recoge las palabras que el secretario de la Congregación Vaticana de Seminarios, monseñor Staffa, pronunció en un reciente Congreso que se reunió en la Ciudad Eterna para estudiar el grave problema de las vocaciones religiosas: "La falta de sacerdotes es un fenómeno que llena de angustia y de ansiedad a la Iglesia de Cristo". A excepción de España, esta falta de vocaciones religiosas se hace por día más inquietante. En los últimos cinco años el número de sacerdotes en la Europa occidental no solamente no experimentó aumento alguno, sino que ha sentido una baja, pequeña, pero significativa: de 169.288 ha descendido a 169.033. Y este síntoma es todavía más alarmante si se tiene en cuenta que la población católica —o, al menos, el número de bautizados— ha aumentado en cinco millones de almas. En Italia la situación deja mucho que desear, pese a la permanencia casi constante en Roma de sacerdotes extranjeros. Para una población de cerca de cincuenta millones de almas sólo hay 33.000 sacerdotes.

Esta situación se hace todavía más grave en América. En Hispanoamérica, casi en su totalidad católica, la población ha aumentado en treinta millones a lo largo de los últimos cinco años, mientras el clero ha tenido tan sólo un aumento de cuatro mil sacerdotes. Hay un sacerdote por cada nueve mil católicos, en Haití; por cada 13.000, en la República Dominicana; por cada 16.000, en Guatemala, y por cada 21.000, en Jamaica. Pero todavía tenemos una cifra más impresionante: la de la Diócesis de Sao Paulo, en el Brasil, donde en un lustro sólo han sido ordenados dos sacerdotes, mientras la población ha aumentado en un millón sesenta mil personas.

Al menos, sería necesario un sacerdote por cada mil fieles; pero esta proporción en toda América se obtiene solamente en el Canadá, pues, incluso, en los Estados Unidos se reduce a uno por 1.211 almas. En África la situación es verdaderamente angustiosa. Los misioneros de raza blanca tienen que enfrentarse con una xenofobia creciente, y en cuanto al clero de raza negra no existe hasta ahora más que en la débil proporción de uno por cada 10.000 fieles. Y hay regiones en donde tal carencia de sacerdotes negros se acerca al cero absoluto, como en Mozambique, donde sólo hay un sacerdote de raza negra para 212.000 almas.

El periódico austriaco revela que en Austria la falta de sacerdotes se hace más grave en las ciudades y, sobre todo, en los grandes centros industriales, en donde el proceso de desurbanización es manifiesto y ocasiona preocupaciones muy vivas al Episcopado de Austria. Se ha conseguido traer a Viena bastantes sacerdotes extranjeros —españoles, croatas, eslovenos, etcétera—, y el Cardenal Arzobispo les presta toda clase de ayudas: alojamiento, servicio sanitario y hasta medios de transporte y, sobre todo, grandes facilidades para seguir sus estudios en la Universidad o en escuelas especiales. Pero, de cualquier modo, el problema debe llegar a la mente de cada católico y constituir una preocupación no sólo de índole religiosa, sino también, y de modo directísimo, de tremenda preocupación social, de la que todos somos responsables y a cuya resolución todos debemos colaborar. El periódico austriaco termina diciendo que las comisiones preparatorias del Concilio Ecueménico estudian una serie de medidas que serán examinadas en la próxima y altísima ocasión.

(PYRESA)

PURIFICADOR DE SANGRE



Cuatro años le han bastado al doctor Gibbon, de Filadelfia, para realizar este aparato, que abre posibilidades nuevas en la técnica de las operaciones quirúrgicas, en corazón abierto, con circulación extracorpórea; es decir, mediante este dispositivo, que es, en sustancia, un depurador y que permite inyectar al paciente sangre conservada.

LEVE SIEMPRE LA DOCUMENTACION de su VEHICULO

NOTICARIO BREVE

LA U.R.S.S. PROPONE SUSPENSIÓN DE PRUEBAS NUCLEARES PARA NOVIEMBRE

Ginebra, 29.—La Unión Soviética ha propuesto hoy que las potencias nucleares mundiales suspendan todas las pruebas el 1 de noviembre, hasta que un tratado de prohibición de pruebas sea concluido.—Efe.

MEJORA EL JEFE DEL GOBIERNO DANÉS

Copenhague, 29.—El Estado del jefe del Gobierno danés, Viggo Kampmann, que fue llevado al hospital el domingo al sufrir una recaída en su dolencia cardíaca, ha sido calificado hoy de satisfactorio.—Efe.

LA HIJA DE HASSAN II, REGISTRADA EN ROMA CON EL NOMBRE DE MARIAM

Roma, 29.—La recién nacida, hija del rey Hassan II, de Marruecos, ha sido registrada en el Ayuntamiento de esta ciudad con el nombre de Mariam.—Efe.

OBSERVADORES DE LA O.N.U. EN NUEVA GUINEA

Sede de las Naciones Unidas, 29.—Veintidós observadores militares, de seis países, han sido asignados al territorio de Nueva Guinea occidental, para ayudar a mantener el acuerdo del cese del fuego firmado por Indonesia y Holanda el 15 de agosto.—Efe.

SIRIA SUSPENDE SUS COMUNICACIONES CON JORDANIA

Amman, 29.—Siria ha suspendido sus comunicaciones por tierra y telefónicas con Jordania. Los vehículos jordanos pueden todavía entrar en Siria, pero no salir.—Efe.

URUGUAY TRASLADARA TRESCIENTOS REFUGIADOS CUBANOS DESDE LA HABANA

La Habana, 29.—La Embajada de Uruguay en esta capital ha anunciado su propósito de empezar a trasladar, a partir del viernes, a trescientos tres cubanos refugiados en esta misión diplomática, a bordo de aviones que serán fletados con dirección a Méjico.—Efe.

Selwyn Lloyd en S'Agaro



Con motivo de su estancia en S'Agaró, donde pasa unas vacaciones, el ministro inglés Selwyn Lloyd, presenció la corrida de toros allí celebrada. Después conversó con el rejoneador don Fermín Bohórquez.—(Foto OIFRA.)

LOS RUSOS UTILIZAN BUQUES DE LA O.T.A.N. PARA EL TRANSPORTE DE FUERZAS A CUBA NORTEAMERICA CONSULTA CON SUS ALIADOS ESTA DISPUESTA A ACEPTAR UNA FECHA TOPE PARA SUSPENDER LAS PRUEBAS NUCLEARES

Washington, 29.—El presidente Kennedy ha manifestado en su conferencia de prensa que los Estados Unidos estaban llevando a

cabo una serie de consultas con sus aliados de la OTAN con relación a la utilización de sus propios buques para el transporte de suministros militares soviéticos y de técnicos rusos a Cuba.

El presidente no ha mencionado de qué aliados se trataba, pero confirmó que la expansión soviética en Cuba era tan importante que los rusos estaban utilizando buques de países miembros de la OTAN para transportar los referidos suministros.

Kennedy señaló que esperaba que "aquellos que están asociados con nosotros" deberían considerar el asunto con mucho cuidado, y agregó que los Estados Unidos habían efectuado consultas con ellos sobre el asunto.

El presidente norteamericano rechazó enfáticamente el llamamiento hecho por un senador para que se invadiera Cuba, y comentó: "Una acción semejante podría llevarnos a muy graves consecuencias".

También repitió una declaración que hizo la semana pasada en el sentido de que no había recibido información alguna sobre el desembarco de tropas rusas en Cuba.

"Sin embargo—añadió—, Rusia ha tenido una Misión Militar y Técnica en Cuba durante algún tiempo. Por ello es posible que los rusos hayan aumentado su influencia en la isla."

Kennedy manifestó también en su conferencia de prensa de hoy que los Estados Unidos estaban dispuestos a aceptar el próximo 1 de enero como fecha tope para suspender las pruebas nucleares.

El presidente, al comentar una propuesta soviética, presentada en las primeras horas de hoy en Ginebra, ha declarado que los Estados Unidos deseaban el cese de las pruebas nucleares, siempre que fuera establecido en un tratado aceptable.

En contestación a una pregunta acerca de si Rusia y los Estados Unidos estaban de acuerdo solamente sobre la prohibición de pruebas atmosféricas que no requieren inspección, el presidente dijo: "Por supuesto, y por lo tanto las pruebas subterráneas continuarán".

Añadió que los cuatro ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro grandes potencias occidentales celebrarán una conferencia antes de la apertura de la sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en el mes de septiembre próximo.

Al preguntársele si le gustaría reunirse personalmente con el jefe del Gobierno soviético, Nikita Krushev, en las Naciones Unidas, Kennedy dijo que no tenía que añadir nada a la declaración que hizo en la conferencia de prensa de la pasada semana, cuando dijo que esperaba que podría reunirse con el dirigente soviético si venía a Nueva York, pero señaló que no sabía si Krushev proyectaba asistir a la sesión de la Asamblea General.—Efe.

Para los niños, ni cochecitos ni TV: ¡Aire libre! DE LO CONTRARIO, MORIRAN DE TROMBOSIS CORONARIA

Londres, 29.—Los padres de familia británicos han sido advertidos en el sentido de que hagan andar lo más posible a sus niños si quieren evitar que mueran jóvenes a causa de trombosis coronaria.

El doctor Kenneth Vickery, médico del Servicio de Sanidad Pública de la ciudad de Eastbourne, en un artículo publicado en la revista médica "Family Doctor", señala que los niños no realizan en Inglaterra el suficiente ejercicio.

Crítica que se lleva a los niños a todas partes en cochecitos. "El peligro ahora es la obesidad, no la deducción alimentación", dice el doctor Vickery.

"Presten oídos sordos a las quejas de los niños para que los lleven en cochecitos. No los tengan ante los aparatos de la televisión y llevenlos al aire libre", añade el doctor Vickery. Efe.

SUCESOS EN ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO ACCIDENTES

Niña muerta al dispararse una pistola, en Castellón

Castellón de la Plana, 29.—La niña de nueve años, Marcelina Gispardo, ha resultado muerta al dispararse una pistola que cogió en un descuido de sus padres y con la que se puso a jugar.

El hecho ocurrió en la venta "El Borriolen", en el camino de la Plana, donde la pequeña vivía.

El matrimonio y la niña habían llegado a España hace unos dos meses, procedentes de Argelia. Después de haber estado una temporada en Murcia se trasladaron a Castellón y desde aquí tenían proyectado marcharse a vivir a Barcelona.—Cifra.

DOS GRAVEMENTE HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRABAJO EN BARCELONA

Barcelona, 29.—En una obra en construcción de la calle de Córcega, ocurrió un accidente de trabajo en el que resultaron heridos de gravedad dos obreros. El accidente se produjo al romperse uno de los cables que sostenían el andamio, que al caer arrastró a los dos obreros que trabajaban en él. Ambos heridos han sido trasladados a la clínica de Nuestra Señora del Remedio.

De momento se desconoce la personalidad de los dos accidentados. Cifra.

MORTAL ACCIDENTE DE TREN EN BEASAIN

Beasain (Guipúzcoa), 29.—Un mortal accidente se ha producido en la estación del ferrocarril.

El sobrestante de la Renfe, Francisco Villar Calvo, de cuarenta y tres años, vecino de Zumarraga, se hallaba efectuando su habitual recorrido cuando vio que se aproximaba el expreso Madrid-Iruñ. Se

deslizó por debajo de un vagón que estaba pasando por encima de él. Fue herido de gravedad y murió pocas horas después. Cifra.

Una húngara da a luz debajo de un carro

Arenas de San Pedro, 29.—En las cercanías de esta ciudad dio a luz debajo de un carro un niño y una niña la subdita húngara María El, esposa de José El. La madre de las criaturas cuenta veintiocho años de edad y ha tenido once hijos.—Cifra.

Tres muertos ilustres El hombre de ciencia Steacie, enfermo de cáncer, trabajó hasta el último momento El profesor Privat, propagandista del esperanto y luchador por la paz El músico Lavín Acevedo apareció cadáver en su hotel de Barcelona

Ottawa, 29.—Ha fallecido, como consecuencia de una afección cancerosa, el doctor Edgar W. R. Steacie, hombre de ciencia conocido internacionalmente y presidente del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas del Canadá. Contaba sesenta y dos años de edad.

Amigos del finado han declarado que Steacie fue informado por sus médicos, hace varios meses, que no le quedaba mucho de vida; pero Steacie se negó a abandonar su trabajo. Cuando le sobrevino la muerte se hallaba trabajando en unos proyectos no terminados.

Steacie nació en Westmount (Quebec) y era uno de los más destacados hombres de ciencia del mundo. EL PROFESOR PRIVAT, PROFAGANDISTA DEL ESPERANTO Nauchatel (Suiza), 29.—Ha falle-

cido el profesor Edmond Privat, de sesenta y tres años de edad, una de las más destacadas figuras en la propagación del esperanto. El profesor Privat, nacido en Ginebra, era autor de varios libros y uno de los que más ha laborado por conseguir la paz en el mundo. Efe.

EN BARCELONA, EL MÚSICO CHILENO LAVÍN ACEVEDO

Barcelona, 29.—En un hotel de la calle Junta de Comercio, donde se hospedaba, ha fallecido don Carlos Lavín Acevedo, gran compositor y músico gráfico chileno, autor de importantes obras de música popular y universalmente famosas: "Cantos indígenas de América" y "Danzas y cantos africanos en América". Don Carlos Lavín fue hallado muerto en su habitación del hotel.

El rey Balduino en Las Arenas



BILBAO.—A bordo del yate "Meche", llegó de incógnito a Las Arenas, el rey Balduino de Bélgica. Le acompañaba su esposa, la reina Elisabeth, en cuya casa pernoctó. El monarca se levantó temprano para hacerse a la mar y practicar su deporte favorito: la pesca del atún. En la foto se ven momentos después de desembarcar.—(Foto OIFRA.)

Enérgicas medidas en Francia

(Viene de la página primera) ducir cambios en la Constitución del país, creando el cargo de vicepresidente de la República, quien se haría cargo automáticamente de la Presidencia en caso de fallecimiento del jefe del Estado, de la misma forma que está establecido en la Constitución de los Estados Unidos.

De acuerdo con la Constitución francesa actual, el Presidente del Senado se haría cargo temporalmente de la Jefatura del Estado hasta el momento de ser elegido un nuevo presidente.

El presidente del Senado en la actualidad Gastón Monnerville, de sesenta y cinco años, de raza negra, nacido en la Guinea francesa.—Efe.

LA VIGILANCIA DE GAULLE

París, 29.—El presidente De Gaulle se ha averiguado a aceptar los servicios de un protector en jefe responsable, en evitación de nuevos posibles atentados contra su vida. El responsable de estos servicios de protección será el ministro del Interior del Gabinete francés, Roger Frey.

La primera medida adoptada es la de concentrar la responsabilidad de la protección de la vida del Presidente en un solo hombre. Hasta ahora, la seguridad del primer magistrado francés ha venido recayendo enteramente en una pequeña fuerza agredida al Palacio del Eliseo, la residencia presidencial oficial de París.

En lo sucesivo, todo será controlado personalmente por Roger Frey, el antiguo colono de Nueva Caledonia, que cuenta actualmente cuarenta y nueve años de edad y que, desde que se unió a las fuerzas francesas libres, en 1940, pasa por ser un firme y enérgico partidario del general De Gaulle.

El nuevo sistema de seguridad para proteger la vida del Presidente francés ha sido uno de los principales asuntos considerados en la reunión que ha celebrado hoy el Gabinete.

En el informe que a tal respecto ha presentado el Ministro del Interior se contienen las tres medidas siguientes:

1.—Las fuerzas de Policía de París, que actúan normalmente dentro de la demarcación urbana de la capital, ampliarán ahora su control, de modo absoluto, hasta cualquier aeropuerto u otro punto fuera de París, adonde deba dirigirse el Presidente.

2.—La fuerza de seguridad del Palacio del Eliseo actuará en secreto, sin ninguna ostentación y con la celeridad necesaria para prote-

ger al general De Gaulle. Todas las fuerzas de seguridad y de la Policía serán informadas en su momento oportuno sobre las rutas que haya de seguir el Presidente y las medidas aconsejables para su absoluta seguridad serán todas en ruta. Se dispondrán patrullas que marcharán en vanguardia y despejarán el tráfico por las zonas que deba recorrer la comitiva presidencial. Las casas y los bloques de pisos del trayecto serán cuidadosamente vigilados y previamente registrados en caso necesario.

3.—El General viajará, con una mayor escolta, en la que habrá por lo menos dos automóviles con oficiales de seguridad armados, uno de los cuales marchará junto al vehículo del Presidente y el otro irá escoltando la posible presencia de asesinos entre el público.—Efe.

GRANDES PRECAUCIONES Y ALARDE DE FUERZAS

Troyes (Francia), 29.—Policías armados con metralletas vigilan hoy el edificio del Tribunal de Justicia en esta ciudad, ante el que son juzgados cuatro individuos acusados de haber atentado contra la vida del presidente De Gaulle en el pasado mes de septiembre. Los acusados fueron llevados an-

Juan XXIII nombra arzobispos titulares a los secretarios de Sagradas Congregaciones

Castelgandolfo, 29.—Su Santidad el Papa Juan XXIII ha conferido el rango de arzobispo titular a cada uno de los secretarios de seis Sagradas Congregaciones, Departamentos del Gobierno Central de la Iglesia. Se trata de monseñor Giovanni Sappaliti di Leguigno (Congregación de la Iglesia Oriental), monseñor Cesare Zerba (Congregación para la Disciplina de los Sacramentos), monseñor Pietro Palazzini (Congregación del Concilio), padre Paul Philippe (Congregación de Religiosos), monseñor Enrico Dante (Congregación de Ritos) y monseñor Beniamino Nardone (Congregación Consistorial). Igualmente ha elevado al rango de arzobispo a monseñor Pio Paschini, conocido historiador de la Iglesia.—Efe.

CAOS EN ARGELIA

(Viene de la página primera) Alan que "el reto dirigido a la autoridad legítima por varios jefes militares de la Willaya 4 no puede ser tolerado".—Efe.

BATALLA ENTRE FUERZAS RIVALES

Argel, 29.—Facciones rivales han librado una verdadera batalla de cuarenta y cinco minutos de duración en la Casbah, y los primeros informes dicen que veinticuatro personas han resultado heridas a consecuencia de los disparos. Hasta ahora no se conoce el número de muertos en la lucha sostenida entre elementos de la IV Willaya, que controla política y militarmente Argel, y grupos rivales argelinos. Ha sido ordenado el toque de queda, que estará en vigor hasta

las cinco de la madrugada (hora local). Por lo menos cinco hombres de la Willaya resultaron muertos.—Efe.

NEUVA MANIFESTACION

Argel, 29.—Millares de argelinos han roto esta noche el toque de queda impuesto por el mando de la VI Willaya y se han echado a la calle en el barrio árabe donde pocas horas antes habían luchado argelinos contra argelinos.

Un grupo de unas quinientas personas portadoras de banderas se concentraron ante el Hotel Varet y la Prefectura, con gritos en árabe de "¡siete años es bastante!".

Fuerzas de las guerrillas se alinearon en las calles, apuntando sus fusiles contra los manifestantes, pero no llegaron a disparar.—Efe.

EXPLOSIÓN DE UNA BOMBA EN TOLON

Tolón, 29.—Una bomba ha hecho explosión hoy en un café de esta ciudad, produciendo la muerte de una persona e hiriendo a otras tres, según ha anunciado la Policía.

El explosivo, envuelto en un paquete, fue dirigido a uno de los heridos, Adrien Vincentelli, antiguo policía en Argelia. Al abrir el pequeño fardo que contenía la bomba, ésta hizo explosión, arrancándole las dos manos.

En el café se han producido daños de importancia.—Efe.

Tomó posesión el secretario general de Prensa, don Manuel Camacho

Madrid, 29.—Tomó posesión de su cargo el nuevo secretario general de la Dirección General de Prensa, don Manuel Camacho y de Cárria.

El Director General de Prensa tuvo frases cariñosas de despedida para el secretario general saliente, señor García Rubio, y dio la bienvenida en las tareas de la Dirección al señor Camacho, cuyos méritos encañeció.—Cifra.

EL COHETE A VENUS AVANZA A MAS DE 11.000 KILOMETROS POR HORA Se encuentra a 645.000 de la Tierra

Pasadena (California), 29.—El proyectil-satélite norteamericano "Mariner II" sigue ahora su ruta espacial hacia el velado planeta Venus, a la velocidad de 11.265 kilómetros por hora.

Un portavoz de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio de los Estados Unidos ha manifestado que serían enviadas señales al ingenio que ahora va en plena carrera hacia el especificado planeta para que capture sus contactos aéreos con la Tierra.

El portavoz en cuestión añadió que el proyectil-satélite "Mariner II" sobre la superficie de nuestro globo terráqueo.—Efe. Se encontraba en el momento de la declaración a unos 645.000 kilómetros HOY, LLAMADA TRANSCOCEANICA POR "TELSTAR" Washington, 29.—El satélite "Telstar" de comunicaciones será utilizado hoy para efectuar la primera llamada telefónica transoceánica desde un avión en vuelo.—Efe.

Por curiosar, se llevan un susto macabro unos veraneantes en Albacete

Muñera (Albacete), 29.—En el piso superior de una casa de la calle de la Iglesia, de esta población, cerrada desde hace varios años y habitada ahora por una familia que está veraneando, han sido hallados una atada negra y tres o cuatro más, blancos, de pequeñas dimensiones.

La familia forastera, una madre viuda y nueve hijos, ocuparon hace días la citada casa de la calle de la Iglesia. El piso de arriba estaba cerrado y los veraneantes, por curiosidad, buscaron las llaves y penetraron en el desván, donde se hallaban los fardos.

Dudaron los forasteros antes de llamar a la Policía, pero antes quedó aclarado el misterio. La casa, hace ya muchos años, estuvo alquilada a una empresa funeraria, que tuvo que desalojar las habitaciones por falta de pago de alquileres, dejando en prenda días existencias del establecimiento.

En definitiva, ha pasado el susto y los atades han quedado a disposición de la parroquia con destino a las familias necesitadas que pierdan alguno de sus miembros.—Cifra.

Salvados todos los pasajeros de un autobús por una viajera que no sabe conducir

Auckland (Nueva Zelanda), 29.—La señora Muirson, que no sabe conducir automóviles, se puso hoy al volante de un autobús repleto de mujeres y niños, logrando detenerlo, después de que el conductor del mismo sufriera un repentino ataque cardíaco y perdiera el conocimiento.

Al tener noticia del suceso, el esposo de la heroína señora ha comentado: «No es extraña. Mi mujer es muy valiente y nunca se arredra por nada.» Efe.

Muere después de estar doce años en un pulmón de acero

Tarrazoa, 29.—Ha fallecido, después de haber permanecido doce años y medio en un pulmón de acero en el Hospital de San Lázaro, de esta ciudad, Manuel Martínez Aparicio, de treinta y tres años de edad, que padecía poliomiélitis.

Manuel Martínez Aparicio era muy querido de los tarrazoenses, de los que recibía muchas y constantes visitas.—Cifra.

# Informaciones de nuestra ciudad



## VISTO y OIDO

### En perjuicio de la salud y del campo

El calor continúa apretando. Lo que se llama 'el buen tiempo', y que a estas alturas tiene fatales consecuencias para el campo e incluso para la salud, persiste con terrible fuerza desde el pasado mes de junio. La lluvia, naturalmente, es cada día más esperada para evitar que se pierdan las cosechas de otoño, que se agosten los pastos y que la atmósfera no se vicie más. Ayer, otra vez negros nubarrones cubrieron el azul del cielo, presagiando tormenta. ¿Lloverá?

## Insectos molestísimos

¿De qué tiene usted las piernas así? —preguntamos a una señora que tenía sobre las pantorrillas unos roñosos así de grandes—. De los mosquitos, señor —nos respondió—. Nos destruyen la estética de nuestras extremidades inferiores con mayor saña que las famosas 'cabras' de invierno. Efectivamente, los mosquitos nos han declarado la guerra. Valerio, los Tres Arboles, el Parque de Moia y San Martín, son los hangares de unos pequeños insectos que asetan las piernas de los paseantes y cuyas picaduras son insupportables a partir del momento en que uno se mete en la cama y se dispone a descansar. Sabemos que en otras ciudades, por iniciativa del Municipio, y con el debido asesoramiento de la Jefatura Agronómica, se han realizado con gran éxito trabajos de pulverización con insecticidas agrícolas, que se han convertido en eficaces exterminadores de esos molestísimos bichitos que nos hacen la guerra de una manera despiadada. ¿No podía hacerse lo mismo en Zamora?

## Los incondicionales de "El Viti" vendrán a Zamora

Las Directivas de las Peñas Taurinas de "El Viti", en Peñaranda, Vitigudino, Adedávila, Saucelle y "Amigos de El Viti", de Salamanca, han hecho pública en la prensa salmantina la siguiente nota: "Para conocimiento de nuestros asociados y de la afición salmantina en general, y con el fin de evitar torcidas interpretaciones, se hace saber que, con mucho gusto, estas Peñas hubieran colaborado en todo cuanto hubiera contribuido a dar mayor realce a nuestra incomparable Fiesta, bien con donación de toreros, etc.; pero, vistos los carteles anunciados, por razones fáciles de comprender, nos vemos obligados a inhibirnos de todo compromiso. Al mismo tiempo, se pone asimismo en conocimiento de nuestros socios y simpatizantes, que por dicho motivo, este año no se efectuarán, ni se admitirán encargos ni reserva alguna de localidades para las corridas de toros de la Feria. Oportunamente se comunicarán las instrucciones para las excursiones proyectadas a Zamora y Valladolid, los días 11 y 18 de septiembre próximos. Lo que perderá "Choperas", amigos, lo ganarán González Vera, empresario de la Plaza de Zamora, y "Jumillans", empresario de la Plaza de Valladolid."

## ZABALO

## APARTADO 45

## MI CAPILLA

Ya no será eso de improvisar un altar para celebrar la santa misa en algún lugar dedicado a las clases. El Instituto "Clasista" hoy tiene una capilla, ideal para sus funciones religiosas. No soy alumno de ese centro, pero sí padre de dos estudiantes que han pasado por sus aulas, terminando con aprovechamiento el Magisterio en la Normal.

Me quedé sorprendido y admirado al ver la nueva capilla, y empuñando una arca de madera, empuñando una arca de madera, empuñando una arca de madera. No con la elegancia que quisiera, pero sí con la sinceridad del que siente en su corazón lo que pronuncian sus labios, aunque la retórica y literatura brillen por su ausencia. He rezado por todo el profesorado que han tenido mis hijos, y después...

¡Oh, Señor! Yo te doy gracias porque me has concedido lo que pedí tantas veces: que mis hijos fueran vocación y perseverancia en la elección de su carrera. Y que ahora, finalizada, ya se dedique con amor a enseñar a los niños allí donde el mandó el orden. Este es el Señor al que me he dirigido en los exámenes para que ayudara a mis hijos. A los diferentes profesores no he podido saludarles por no conocerlos. Al mismo tiempo que con respaldado me acordaba a mis hijos aquello de "ayudate y te ayudará". Y es que Dios no ayuda nunca a los vagos ni a los holgazanes. Ganarse el pan con el sudor de la frente.

La cruz es larga y pesada, como largas y pesadas son las horas que el estudiante pasa descifrando problemas, pero llega finalmente el premio. Como el que finalmente ve resplandecer su trabajo. Y aquí aquella frase: "Pero al fin llega a verse en medio del verano."

Estudiando que pasaste por este centro; si alguna vez vuelves a Zamora no te olvides de tener unos minutos para doblar tu rodilla en este oratorio. Los que hayáis dejado vuestras carreras, para recordar, y los que las hayáis superado según vuestras facultades, para dar gracias al Todopoderoso. Salud y corral en vuestras deportes; es propio de la juventud; pero tened presente una frase pronunciada por uno de vuestros profesores: "Muy grande es el Señor, pero ante todo, Lope de Vega". Observad silencio y quietud en las aulas, y cuando oréis en vuestra capilla, pedid por vuestros padres y vuestros profesores. Por su sacrificio económico los primeros para que vosotros seáis útiles a la Patria en un mañana cercano; y los segundos, por su resignación en repetiros una y otra vez vuestras dudas.

Y paso ahora a orar otros minutos a la capilla inaugurada recientemente en la Jefatura de F. T. de las J. O. N. S. Fuieno en mis visitas a las celdas que ocuparon José Antonio y Onésimo Redondo, y medito sobre la soledad de siglos del divino prisionero de los sagrados. Aquí, en esta capilla, daré gracias a Dios por el triunfo de una causa y recordará aquellos días de futuro e interminable bombardeo cuando entre el zumbido de bombas y proyectiles y el silbido de las balas avanzaba cara al enemigo con las flechas bordadas en mi camisa azul. Bezaña siempre, no quería perder la vida eterna; visaba jaculatorias y oraciones como si de un libro se tratara. Si mi vida ha de ser útil a Dios y a España, conservada, y de no ser así, dis-

## Jefatura Provincial de Movimiento

### Peregrinación al Valle de los Caídos

El jefe local del Movimiento, don Ildefonso Juan Lusimio, nos ruega comunicemos a los conductores de coches oficiales, coches ligeros, autobuses y motocicletas que han de figurar en la peregrinación, que deben pasar hoy por la Jefatura Local para recoger el número de orden en la caravana.

Las Jefaturas Locales del Movimiento recibirán por correo instrucciones acerca del coche que han de utilizar, así como horarios y demás normas conducentes a la mejor organización.

## A las siete de la tarde llegará a Zamora el brazo izquierdo incorrupto de Santa Teresa de Jesús

Como oportunamente se ha anunciado, hoy, a las siete de la tarde, llegará a Zamora el brazo izquierdo incorrupto de Santa Teresa. Se efectuará su entrada por el Puente de Hierro, llegando hasta la Plaza Mayor, desde donde se dirigirá procesionalmente hasta la Santa Iglesia Catedral. En el primer templo zamorano se hará la Exposición del Santísimo, rezo de la estación, Santo Rosario y sermón a cargo de un padre carmelita. Al final de estos actos religiosos, el brazo santo será dado a venerar.

## CUPON PRO CIEGOS

En el sorteo del Cupón Pro Ciegos celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 745, y con 25 pesetas todos los números terminados en 45.

## PROGRAMAS DE TV

PROGRAMA DE SOBREMESA  
02.30.—Apertura y presentación.  
02.32.—Favorama.  
02.45.—Noticiero femenino.  
03.00.—Telediario.  
03.25.—Cotizaciones de Bolsa.  
03.30.—El tiempo.  
03.35.—La vida y el Derecho.  
03.45.—Kilómetro cero.  
04.00.—"Chicas en la ciudad".  
04.15.—Cierre.

## PROGRAMA DE NOCHE

08.15.—Presentación.  
08.30.—Pequeño teatro.  
08.55.—La marcha del tiempo.  
09.00.—"Mr. Ed", telefilm seriado.  
09.25.—El tiempo.  
09.30.—Telediario.  
09.45.—La familia por dentro.  
10.00.—"Escala en Hi-Fi".  
10.30.—"Perry Mason", telefilm.  
11.30.—Telediario.  
11.45.—Versos a medianoche. Momento musical Recuerdos...  
12.00.—Cierre.

## ESPECTACULOS para HOY

BARRUECO.—"Las noches de Cabiria" (3R.) y "Ellos y ellas" (3).  
RAMOS CARRION.—"Vidas rebelde" (3).  
PRINCIPAL.—"Noches de pesadilla" (2) y "La Chatte" (3R.).  
VALDERREY.—"La casa de las tres muchachas" (2) y "Cuatro caras del Oeste" (2).  
ARIAS GONZALO.—"Mañana llorará" (2) y "El precio de un hombre" (3).

## EL AGENTE

censal te dará un día y una hora determinados para declarar. Sé puntual.

## NOTAS DE MI BLOC

### LOS COLECCIONISTAS

El arte de coleccionar objetos debe ser tan antigua como el mismo hombre. Ya en el Paraiso Terrenal, Adán coleccionaba fruta de todas las especies, menos de la manzana que Dios le prohibió y que al final tuvo que incluir en su colección por culpa de Eva que, como mujer, se tuvo que inmiscuir en los asuntos coleccionistas de su marido.

Toda una extensa gama de objetos, a cual más inverosímil, son recogidos con verdadera paciencia china por unos señores a los que otros llaman locos y fanáticos, pero que no se pueden calificar como tales, ya que todos los gustos y aficiones deben ser respetados a pies juntillas, aunque no se compartan. Son legiones enteras las que coleccionan sellos, forman una verdadera piaga los que buscan vitrolas de puro; millares de personas se dedican con entusiasmo a la numismática; infinidad de mortales adoran las paredes de sus habitaciones con cajetillas de tabaco vacías; otros muchos son amantes de la serigrafía; centenares de eruditos leían y ocupan su biblioteca con diversas ediciones de "Don Quijote de la Mancha" y así hasta miles y miles de coleccionistas de miles y miles de objetos de lo más curiosos y extraños.

Pero lo que nunca se le había ocurrido a ninguna persona con afición coleccionista era el reunir grillos. Y ha sido un súbdito alemán el que ha dado la voz de alarma presentando una originalísima colección de grillos que ha conseguido en un corto espacio de tiempo, durante el cual ha reunido la cantidad de ciento treinta y ocho variedades, con ejemplares rarísimos. En su viaje de estudios ha recorrido Escandinavia, Europa central, los Balcanes, Italia, norte de África, España y Portugal. El coleccionista cree haber conseguido una de las más raras colecciones de ortópteros, por su extensa gama de coloridos y por su tamaño, pues hay grillos muy diminutos y otros de dimensiones muy grandes. Es de suponer que el buen alemán sepa diseccionar a sus bichitos capturados, porque de lo contrario las sinfonías nocturnas de los ortópteros no serían muy agradable para los oídos de timpanos muy sensibles. Y más cuando la orquesta está formada por ciento treinta y ocho maestros, que emitirán notas que a buen seguro se oirán en Acra.

La pauta dada por el alemán nos confirma que los coleccionistas, igual que de los cobardes, aún no se ha escrito la última palabra. Siguen contra viento y marea enamorados de sus objetos y ampliando cada vez más el campo de los objetos coleccionables.

## VENTANAL ABIERTO a la CIUDAD

La parte inferior de San Martín de abalo, cuya carretera enlaza con el típico lugar de la Silla de la Reina, se encuentra en pésimas condiciones urbanísticas. Allí se deposita de todo, desde maderas a montones de basuras, resultando un espectáculo verdaderamente deprimente. La tapia, que separa la parte posterior de la sub-estación de distribución eléctrica de la carretera inferior, que debería cerrar un amplio solar, se encuentra derruida en su mayor parte, facilitando así el amontonamiento de desechos. ¿No habría posibilidad de limpiar y corregir un poco efecto tan deplorable para una ciudad que desea y quiere ser turística?

La calle de la Puerta del Carmen se está quedando cada vez más estrecha, y no es, desde luego, por culpa de la edificación, ya que en dicho lugar no se ha vuelto a levantar una casa desde hace muchísimo tiempo. La causa de su continuo estrechamiento se debe a un considerable seto de arbusto espinoso, que sobresaliendo por encima de la tapia lateral, invade casi la mitad de la calzada, impidiendo el tránsito y pagando por donde tiene perfecto derecho. Tal vegetación es un auténtico peligro y magnifica para hacer un ojo romperse, o uno el traje, necesitándose por todo ello una urgente medida que la deje en los límites debidos.

En la parte inferior de la puerta de la Traición, algún despropietario ha dejado su tarjeta de visita. Son hechos de auténtica falta de civismo, que harán poner muy mala cara a cualquier visitante, el cual hará comentarios muy poco favorables. Y lo incomprendible y lo absurdo de estas cosas es que escaseamos a seis metros del lugar tenemos un vacuatorio público con sus correspondientes instalaciones. Gamberradas así no se pueden admitir.

## AVISO GRADULUX

APROVECHO SU PERIODO DE VACACIONES PARA MODERNIZAR Y MEJORAR SUS SISTEMAS DE FABRICACION NUEVOS FABRICADOS - NUEVAS CALIDADES - NUEVOS PRECIOS  
Consulte a nuestro representante:  
DON JOAQUIN ROLDAN  
Calvo Sotelo, 8. Teléfono 8026  
Fabrica: SAN FELIU DE LLOBREGAT. Teléfono 886.  
Oficinas: Balme, 188. BARCELONA. Teléfono 2270020.

## IMPERIO

El periódico de mas amplia información. En España y en el extranjero, dondequiera se produzca el hecho noticiable, allí está

## IMPERIO

con su tupida red de corresponsales Envíenos debidamente cumplimentado este boletín:  
Don ..... domicilio en ..... se suscribe a IMPERIO por ..... trimestre, semestre o año, prorrogable (1).

PRECIO DE LA SUSCRIPCION  
MES ..... 33 Ptas.  
TRIMESTRE ..... 99

## Anuncie en este diario

## GUIA LITURGICA

Hoy, viernes, día 30.—Santa Rosa de Lima, virgen. Tercera clase, color blanco. Misa "Dilexisti", con oración propia. Conmemoración de los Santos Mártires.

CULTOS PARA HOY  
San Ildefonso.—Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Lázaro.—Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Juan de Puerta Nueva.—Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Vicente.—Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.40 de la tarde. La Misa vespertina, a las 8.

San Torcuato.—Misas a las 8, 8.30, 9 y 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

Santa María de la Horta.—Misas a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

San Frontis.—Misas a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis.

Nuestra Señora de Lourdes.—Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Concepción.—Misas a las 7.30 y 8.30. A las 8 de la tarde, exposición de S. D. M., corona franciscana, visita al Santísimo y reserva.

Santiago del Burgo.—Misa a las diez.

Remedios.—Misa a las 7.45. Santo Rosario a las 5.45.

Dominicas Dueñas de Catañales.—Misa a las ocho.

Corazón de María.—Misas a las 7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.45 de la tarde. A las 8.30, Misa vespertina.

Todos los días, después del Rosario, púex del mes de agosto, consagrado al Inmaculado Corazón de María.

Hoy, función de las Marías de los Sagrarios. Misa a las nueve. Por la tarde, función a las 7.45, con plática por el P. Director.

Ortoto Rev.—Misas a las 8 y 9.30. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde, con exposición.

Magdalena.—Misa a las ocho.

Salamanca.—Misas a las 7, 7.30, 8.15 y 9.

Marinas.—Misa a las ocho.

Trineto.—Misa a las ocho.

## Subpagaduría Militar de Haberes

Se pone en conocimiento del personal que percibe sus haberes por esta dependencia que los correspondientes al mes de agosto se harán efectivos en los días y horas que a continuación se indican:  
Día 30, de 10 a 12 horas, señores jefes y oficiales.  
Día 30, de 12 a 13.30, señores suboficiales.  
Día 31, de 10 a 13.30, caballeros mutilados absolutos, permanentes, útiles y personal pendeiente de pago.

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

ARRIENDOS  
ARRIENDASE finca regadío 6 hectáreas, canal y motor, con vivienda, gallinero, cochiqueras, cuadra, etc. Benicio Tomás, en Toro. (1.663)

AUTOMOVILES  
VENDÓ coche "Fiat" moderno, impecable, 9 HP. Teléfono 3404. (1.689)

COLOCACIONES  
NECESITO sirvienta. Razón, esta Administración. (1.691)

COMPRA-VENTA DE FINCAS  
VENDÓ solar Plaza Toros, 366 metros, económico. Informes: Teléfono 3143. (1.658)

VENDÓ finca propia recreo, con vivienda, granja, frutales, próxima capital. Informes, periódico. (1.678)

VENDÓ pisos, nueva construcción, centros. Facilidades pago. Calle Nueva (antiguo Hospital Sotelo). Teléfono 2215. (1.683)

VENDÓ dos casas, Fray Diego Deza, 25. Asunción Velasco. (1.687)

VENDÓ casa, tiene cochera y calefacción. Informes: Plaza Cánovas, 9. (1.686)

ENSEÑANZAS  
ESCUELA conductores Zamora Carnet todas categorías. Obispo Nieto, 25. Zamora. Teléfono 3451. (13)

ESCUELA CONDUCTORES "LERA" carnetes todas categorías. Escuela. Plaza Toros, 30. Oficinas: Gestoría LERA (Frente Bazar J.) Zamora. (1.651)

VENDÓ coche-silla niño, como nuevo. Económico. Travessa, 10 2. (1.655)

## EL SANTO del DIA

### Santa Rosa de Lima (virgen)



La primera flor de santidad que produjo América fue la santa virgen Rosa, nacida en Lima, capital del Perú. Estando en la cuna vióse un prodigio en su rostro, pues semejaba una rosa, y por recuerdo de tal maravilla llamóla Rosa, nombre al que más tarde, por su devoción a Nuestra Señora, añadióse de Santa María. Ya a los cinco años hizo voto de virginidad, y cuando más adelante conoció que sus padres intentaban desposarla, cortó su hermosa cabellera y afeó su atractiva belleza. Entrécese a la más heroica penitencia y a los ayunos; entró en la Orden Tercera de Santo Domingo, acrecentando sus austeridades, pues cifo su cuerpo de un cilicio hecho de puntas de agujas; colocó bajo el velo una corona de espinas, que llevaba día y noche, y rodeó su cintura de una cadena de hierro que le daba tres vueltas; su cama componíase de nudosos troncos y continuamente se retiraba a una celdilla del propio jardín de su casa. Durante quince años sufrió terrible sequedad de espíritu y aridez en la piedad, a lo que se añadían las violentas tentaciones del demonio, los dolores de agudísimas enfermedades, los insultos de los criados y continuas de los maliciales; mas todo lo sufrió con paciencia resignación, que le valió copiosísimos favores del cielo, visiones de la Virgen Santísima con Jesús en los brazos; y joven aún, con sólo treinta años, voló al cielo en 1617.

## Ilustre Cofradía del Carmen de San Isidoro

El ejercicio sabbatino correspondiente al día 1 de septiembre tendrá lugar en dicha iglesia, a las 7 de la tarde, con el rezo del santo rosario, acto en honor de la Santísima Virgen del Carmen y Salve sabbatina.  
Son aplicados estos cultos por el alma de don Angel Martínez Rueda (q. e. p. d.).

## LIBRAMIENTOS DE HACIENDA

Diputación Provincial, Angel Redín, Alberto Alvarez, Ayuntamiento de Zamora, Ayuntamiento de Toro, Teodoro Fraile, Resituto Fernández y José M. Serafín Martínez Cuesta.

## GANADOS y AVES

BERNEROS: Criados (sin leche) con "Papilla Lechal", Francisco Blanco, Santa Clara, 37. (388)

## HIPOTECAS

HIPOTECA dispongo la cantidad que usted desee sobre ruída o urbana, gestiones rápidas, absoluta reserva. Santos Bustaquillo, Rúa, 16. Teléfono 2757. Salamanca. (1.690)

## MAQUINARIA

AGRICULTORES! Tractores Steyr y Zadrugar, marcas de prestigio. Facilidades de pago. Representante: F. Gamazo. Exposición: Carretera Estación, 9. Zamora. (1.614)

## MAQUINAS punto, garantía absoluta, enseñanza gratuita, facilidades pago. Informes, sin compromiso: Daniel Vega, Plaza Generalísimo, 18. Toro. (1.645)

## TRASPASOS

TRASPASO Bar Calles, Castellar, 15. (1.607)

SE TRASPASA, por ausencia extranjero, ultramarinos con vivienda. Buena clientela. Razón: Radio Calles, Costanilla. (1.682)

## VENTAS

VENDÓ panadería con amasadora, refinadora, horno moderno. Informes: Angel Sastre Leal, Plaza Fray Diego Deza, 26 principal, derecha. (1.646)

SE VENDEN uvas albillo desde 10 kilos. Avenida Tres Cruces, Villa Amelia. (1.651)

VENDÓ coche-silla niño, como nuevo. Económico. Travessa, 10 2. (1.655)

# FERMOSELLE

SU VIDA - SUS HOMBRES - SUS PROBLEMAS

## Las ferias mayores se desarrollaron con gran animación CUCHICHEOS

### Bendición de los servicios públicos donados por don Antonio Regojo

#### La típica "merienda torera"

Nuestra fiesta se ha desarrollado maravillosamente, según el programa previsto y con un excelente colaborador: el tiempo. Las fiestas religiosas, solemnes, concurrencias: San Agustín lució este año un magnífico capote a sus pies, que le ofrecieron los mayordomos. Al regresar la procesión con las imágenes de la Virgen de la Bandera y San Agustín, se penetró en el ruedo, que fue bendecido por el clero. La misa fue oficiada por el reverendo señor arcipreste de la villa, con asistencia de todas las autoridades y mayordomos, que ocuparon sitialos distinguidos. El sermón, a cargo del oficiante, fue un panegírico, breve, conciso, elocuente de San Agustín con el recuerdo para la Virgen de la Bandera, nuestra Madre.

#### BENDICION DE LOS NUEVOS SERVICIOS PUBLICOS

Terminada, las solemnidades religiosas, en el interior del templo, se procedió a la bendición de los servicios públicos que, gracias al altruismo de la familia Regojo (los Corales, como les llama con afecto el público y de lo que ellos están orgullosos), han podido construirse en la Plaza Mayor. Los servicios, subterráneos, son magníficos, para señoras y caballeros y con doble ducha en cada departamento.

Terminado el acto de la bendición, desde el balcón del Ayuntamiento, se tributó un cariñoso homenaje a la familia Regojo, en la persona de su preclaro hijo don Antonio, haciendo uso de la palabra, en primer lugar, el secretario del Ayuntamiento, que dio lectura al acta por la cual se acepta el ofrecimiento de la familia Regojo para realizar la obra y le agradece el altruismo que con ello de muestra para este su querido pueblo. Habló seguidamente el doctor don Segundo Puente Veloso, tan ligado por lazos de amistad y de parentesco con tan distinguida familia, exaltando la generosidad de los Regojo para con este pueblo. Asimismo habló el párroco de la villa, quien con breves palabras manifestó el agradecimiento de la parroquia, que también conocía los fervorosos sentimientos de los Regojo y frecuentes donativos para las obras de restauración del templo. El señor Alcalde, con sentidas palabras, dio las gracias en nombre del pueblo, que sabía agradecer tantos rasgos caritativos de los Corales como les llama el pueblo.

Por último, hizo uso de la palabra el homenajeado, don Antonio Regojo, quien dijo: "Excelentísimas autoridades. Mis queridos amigos y paisanos: En primer lugar tengo que agradecer las palabras amables que me fueron dirigidas. Es para mí una gran satisfacción encontrarme entre vosotros. Nuestro pueblo me encanta: por haber nacido en él, por sus campañas y ríos, por su paisaje natural, por sus toros... En una palabra: es un pueblo que está junto de Madrid "en las horas del mundo".

Empezaré por decirles que un día determiné ir hasta ese maravilloso Portugal, a su capital, Lisboa: tenía yo, en ese tiempo, dieciséis años y todo el pelo negro... Venían los fuleros de Portugal y también los cubanos de La Habana. Se les cantaba a los

primeros que, por ser fuleros, no tenían dinero; y a los cubanos, que la maleta se les había caído al mar... Pero la verdad es que ellos venían bien vestidos; en cuanto yo, tenía que conformarme con los trajes de mis hermanos... En Portugal empecé mi lucha por la vida, con el paquete; pero no me avergüenzo de ese principio, antes me enorgullo

#### LA MERIENDA TORERA

Terminada la corrida, a las nueve de la noche, en el amplio andén de la Bodega Cooperativa, se sirvió una suculenta merienda: la tradicional "Merienda Torera", que presentó el Restaurante Valderrey, de Zamora. Presidieron las autoridades, con la asistencia de los penistas, ya



Momento en que el párroco arcipreste de la villa, reverendo don Angel Peláez Uña, bendice los nuevos servicios públicos abiertos en la Plaza Mayor.—(Foto Bernardo.)

liezo. Manera honrada de ganar la vida.

Siempre pensé y pienso en los demás; y así, pensé en ofrecer algo de útil a este mi querido pueblo. Pero, la oferta es a veces muy difícil. En principio pensé en un triquete, recordando mis tiempos pasados, pero me dijeron que no había afición, y así se puso la idea de parte. Mi hija Conchita se acordó de unos lavaderos, idea ésta que también se puso de parte por el coste de las aguas; y fue entonces que me decidí por unos servicios sanitarios que, por ser servicios públicos, llevan su nombre como donante.

Todo esto debo aquí anotar que esta pequeña obra no podría pensarse en hacerla, si no fuese ese extraordinario hombre, que fue alcalde de nuestra villa, don Francisco Galiana.

Deseo destacar de entre todos nuestros paisanos —y perdóname si no destaco a algunos más— a nuestro alcalde don José Cabezas, que con grandes problemas está haciendo una obra extraordinaria; y también a nuestro querido amigo y presidente de la Cruz Roja, don Angel Garrido.

Al terminar hago votos para que esta pequeña obra recuerde a otros paisanos que en nuestro querido pueblo hay necesidad de muchas más obras de aspecto social."

El público, numerosísimo, que llenaba la Plaza Mayor y que seguía los discursos por los altavoces, premió a los oradores con grandes y sentidos aplausos, especialmente al señor Regojo, que escuchó muchos vivas que le dirigían sus paisanos, llenos de entusiasmo y agradecimiento.

Finalmente, el señor Alcalde manifestó que este homenaje era sencillo en el día de hoy, pero que era preludio de uno más grande y merecido homenaje a la familia Regojo.

En el salón del Ayuntamiento se sirvió luego a las autoridades y asistentes un vino español, fermosellano, con que los mayordomos de San Agustín les obsequiaron.

Houghton y presidente de la Bridgwater (Cruz Roja) de Londres, a quien presentó con palabras muy amables el doctor don Raimundo Castro Mayor, también eminente cirujano de Feroselle, especializado en Londres con el referido Mr. L. Wynn Houghton. El eminente profesor inglés se expresó en términos de gran afecto para Feroselle, y el congresual de un gran rotativo de la capital del Reino Unido, que le acompañaba, lo hizo igualmente, prometiendo dar a conocer en Inglaterra lo típico y castizo de nuestras fiestas fermosellanas.

Cerró el acto el señor alcalde de la villa, don José Cabezas González, quien hizo historia de su actuación al frente del Municipio y manifestando sus deseos de seguir laborando en pro de los mejores intereses del pueblo, tanto en la Cooperativa como en la Alcaldía.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos y en medio de la más sana y franca alegría se dio por terminado el acto más típico y tradicional de nuestras fiestas, que la "Peña" conserva y mejora cada año.

LUIS DE GRUJALBA

#### Por MARCO VERAZ

—Celeste: ¿Cuando uno no tiene casa gratis y está descontento, hay que hacerla para que se contente?

—Pues... —Y si ese descontento tiene mucho dinero y no quiere comprársela, hay que hacerla para que se contente?

—Pues... —Como sigas con el apuro, Celeste, vamos a tener que dejarlo para después de los apuros.

—Una ayudita, Blas: ¿Me ayudas a saber a qué ayuda la Junta de Ayuda?

—Búscate la ayuda de un ayudante, Gil.

—Te gustó lo de San Albín, Senén?

—Mucho. Si Dios me da vida y cemento, construiré allí cerca un chalet con cerca para seguir más de cerca lo que se acerca, acerca de lo que me cerca.

—Ay Senén, Senén! Te veo más cerca de la otra cerca que de esta cerca.

—Decía el Divino Maestro: «Por el fruto conoceréis el árbol».

—Hubo también un maestro que decía: «No perdáis de vista a los robaperas. Os lo agradecerán el árbol y el fruto».

—Tú, que tienes teléfono, Ismael, ¿quieres ponerme en comunicación con el resto de España e islas adyacentes?

—Si no hay demora... ¿Con quién quieres hablar?

—Con el resto de España. Es mucho el cemento que necesito de momento.

## La señora María Luisa Gavilanes nos habla de los toros de su juventud

### Traían diez o doce reses para cada día, de los que lidiaban seis, y una churra para los niños

Con motivo de nuestras fiestas taurinas nos hemos acercado a la señora María Luisa Gavilanes, de setenta y nueve años de edad, una de las mujeres ancianas con más memoria, y por el ímpetu con que hoy nos habla, la moza más simpática, más danzarina y de primer plano en la fiesta brava de aquellos tiempos de su juventud.

Entablamos con ella una larga conversación en la que nos describió con todo detalle y exactitud todos los pormenores, de cuya conversación extraemos los brochazos más gordos y que consideramos de relevante curiosidad:

—Usted sabe, señora María Luisa, que hoy existe una Comisión de Festejos encargada de la organización de los mismos, compra de reses, venta de carne, contrato con toreros, etc. ¿Existía también entonces?

—No; pero tampoco era necesaria, porque todas esas misiones no las había. En el momento de adjudicar el Ayuntamiento a un arrendatario de puestos públicos, Matadero, Correduría u otros, sacaban en condición, aparte del importe en metálico, la compra de uno, dos o tres novillos para estas fechas. De esta forma hubo años de venir diez o doce toros para cada una de los días, de los cuales toreaban seis, y una churra para los niños. Los niños menores de catorce años también tomaban parte en la lidia, aunque, como fácilmente se deduce, con animalitos de corta potencia, que únicamente podía tirarlos por el suelo sin llegar a la lesión.

—¿Qué hacían con el resto de los toros?

—En cuanto uno no sabía con suficiente bravura los mozos se encargaban de protestar y reemplazarlo por otro. Hubo años de salir una de las corridas mala y suspenderse, obligando a los arrendatarios causantes a traer otros animales por su cuenta, cuya corrida se celebraba a los siete u ocho días siguientes.

—Háblenos sobre los encierros que hoy se encuentran prohibidos, salvo excepciones.

—Durante mi infancia se efectuaban a las dos o las tres de la madrugada. El ganado entraba sin correr hasta la misma plaza, donde la gente lo esperaba en los "tablaos", toda vez que entonces aún no se hacía tendido alguno. Bastante antes de contraer matrimonio, y lo hice a mis veintitrés años, ya se encerraban los toros a la misma hora de hoy y con las mismas características.

—¿Siempre vinieron toreros para la lidia?

—El primero con traje de luces sería por el año 1896. Anteriormente la lidia de todos y muerte de uno de ellos, que era elegido durante la prueba de la mañana entre tres capcados, corría a cargo de los mozos, cuyo estoque era representado por una vara de cigüeñal, en ocasiones ajeno, con un desmesurado clavo colocado en uno de sus extremos. Recuerdo que en cierta ocasión —continúa diciendo a guisa de anécdota— un joven muchacho le pone al toro por detrás una garrocha; tira una patada al cornopeta, de tal suerte que despiende el artefacto y se le clava al muchacho, que, sin haberse dado cuenta, sale corriendo y satisfecho de la hazana contra el animal.

—Diganos, señora María Luisa, ¿había muchas cogidas?

—Casi todos los años, y un tanto por ciento elevado de los heridos morían, bien inmediatamente o a consecuencia. Los lidiados de gravedad eran trasladados al hospital, que entonces existía en el convento, donde había cuatro camas, mitad para hombres y mitad para mujeres, y eran curados por personal sanitario.

—Hoy la carne de lidia se traslada en camiones a mercados de mayor población. En su vida joven no disfrutaban de esos rápidos medios de locomoción. ¿Qué hacían?

—Como antes he dicho, exclusivamente se mataba una de las reses y, por tanto, se consumía totalmente en Feroselle al precio de ocho perra la libra.

—¿Algo más quiere usted decir para nuestros lectores?

—Pues que las corridas eran más divertidas que ahora: Le dan tres capotazos, dos muletazos y un estocozazo y toro al matadero. Antes gustaban mucho aquellos "Don Tancredo" y "La Marisepa".

—Perdon —le interrumpimos—. ¿Qué diferencia existe?

—Ambos eran de paja por dentro, como es sabido; pero el primero vestía elegantemente, mientras que la segunda estaba toda andrajosa. Era atractivo ver desahogar al toro su furia contra los hombres de trapo. Otras veces ataban unas sogas por dos de los ptejos de un odre o pellejo lleno de aire, arremetiendo el toro contra él, con lo que daba al ambiente un tono cómico. Y, finalmente, quiero que transmita un saludo desde las columnas del diario a todos los que han venido a nuestras fiestas, con la seguridad que, al igual que en aquellos mis tiempos, también lo han pasado bien, y en especial a los pocos ancianos que de mis años vamos quedando.

—Muchas gracias, señora María Luisa, y que Dios le conserve esta misma salud, este mismo ímpetu, esta jovialidad de espíritu para que en otra oportunidad nos informe de temas distintos relativos a aquellos años en que reinaba más la exteriorización, sin mezcla de hipocresía, de los sentimientos del corazón. Para usted, repetimos, muchas gracias.

M. G. D. 2

## Poco destacable en las dos novilladas de Feria LOS ENCIERROS RESULTARON MUY LABORIOSOS



Aspecto parcial de la plaza en un momento de la lidia.—(Foto Trabanca.)

Como todos los años, los festejos taurinos han connotado la mayor expectación. Ya el domingo, el festival cómico-taurino musical, fue muy del agrado del público, que premió con grandes ovaciones a los artistas.

Las mañanas del lunes y martes se ocuparon totalmente en las faenas del encierro, ambas demasiado laboriosas. Las reses, ya próximas al casco urbano de la villa, daban media vuelta... y a correr. Tanto el lunes como el martes, no se encierraron las reses hasta pasada la una de la tarde.

**LA NOVILLADA DEL LUNES.** Por la tarde, a la hora de comenzar la novillada, la Plaza ofrecía un maravilloso aspecto, completamente abarrotado por el público.

El ganado, bastante grande, no se prestó mucho al lucimiento de los toreros. Joséfo mató a su primero de dos estocadas cortas y a su segundo de cinco y una media. En éste fue cogido sin consecuencias.

«Curri de Camas» obtuvo un gran triunfo en el segundo de la tarde, al que colocó tres buenos pares de banderillas y mató de dos estocadas y descabello. El público le otorgó las dos orejas y el rabo.

En el que cerró plaza, difícil, se puso pesado con el estoque, necesitando de diez viajes para despaclar al novillo.

**EL MARTES.** El martes volvieron a alternar los mismos diestros. Pero ahora sale por delante «Curri de Camas», quien se lució al banderillar a su lote. Mató al primero de media y descabello; y al segundo, de tres pinchazos y media estocada.

Joséfo mató a su primero de dos estocadas y a su segundo, que le revolvió sin consecuencias, de tres pinchazos y media.

Tanto al lunes como el martes, se corrió cada día un eral para los mozos, entre el regocijo de los espectadores.

Una estamina del encierro.—(Foto Trabanca.)

#### Comisión pro adquisición de un coche-ambulancia para la Cruz Roja local

#### TRIGESIMA RELACION DE DONATIVOS Y PRESTAMOS

Suma anterior, 114.694,65 pesetas.

Angel Martín Simón (Bermillo de Sayago), 25 pesetas; Alonso Villar Enriquez (Bermillo de Sayago), 25; Débora Gómez Martín, 15; Antonio Robles Labrador, 25; Consuelo de la Peña Díez, 10; Angel Fernández Basilio, 5; José Oñate Bustamante (Zamora), 200 pesetas.

#### ARGENTINA

Victor Alvarez y señora (Lanus), 245,80 pesetas; Blanca Matos y esposo (Buenos Aires), 245,80; Antonio Peña (Buenos Aires), 24,50; Angel González y esposa (Buenos Aires), 98,32; Joaquina Cubero de Pastorini (Buenos Aires), 34,41; María González (Buenos Aires), 49,16; María Luisa de Ferrer (Buenos Aires), 49,16; Concepción López, viuda de Feroselle (Buenos Aires), 49,16; Hijo de Leonor F. de Luélmo (Buenos Aires), 24,50; señorita de Llamas e Igarzábal (argentinos), 24,58; familia Quiroga (argentinos), 49,16; José Marcos y esposa (Palomar Sud.), 98,32; Laureano Díez (Buenos Aires), 49,16; Angel Fernández y esposa (Buenos Aires), 49,16; María Castro Domínguez (Buenos Aires), 6,85 pesetas.

Suma y sigue, 116.321,97 pesetas.

#### RESUMEN

Importan los donativos, 116.321,97 Importan los préstamos, 8.950 pesetas.

Total: 125.271,97 pesetas.

#### EMIGRANTE:

No haga caso de las promesas u ofrecimientos de agencias o particulares. Sólo el Instituto Español de Emigración está capacitado para informarte y para documentarte gratuitamente. Acude a él o a sus Delegaciones Provinciales si deseas trabajar en el extranjero.

## FIESTA DE LA BANDERITA



PRESIDENCIA DE LA MESA

La Fiesta de la Banderita, a beneficio de la Asamblea Local de la Cruz Roja, alcanzó este año inusitado esplendor. La colecta rebasó la cifra de diez mil pesetas. La mesa de honor, junto a la entrada del templo parroquial, fue presidida por distinguidas damas, señoras y señoritas de la localidad.—(Foto Bernardo.)

## Muere en una acrobacia el piloto Ken Tyler

### Dobló a varios actores en supuestos accidentes aéreos

Henderson (Kentucky), 29.—Ken Tyler, piloto de Hollywood, que dobló a numerosos actores en supuestos accidentes de aviación, este sábado 144 aviones, para el rodaje de diversas películas, ha resultado muerto en accidente de aviación.

Tyler, que contaba cincuenta y un años de edad, en un biplano "Waco" de 1940, se estrelló cuando realizaba acrobacias para una película.—Efe.

#### AGRICULTOR:

La ley protege el secreto de tus declaraciones al Agente censal.

Fracasó el intento de suspender la actividad en todas las minas asturianas

A pesar de las coacciones y de las agresiones Las mujeres son las más interesadas en la vuelta a la normalidad.—Lo que ganan los mineros.—Todos se ríen de los bu os extranjeros sobre obreros deportados.

Oviedo.—(Servicio especial.)—La situación laboral en Asturias ha mejorado considerablemente en franca mejora. Aumenta el número de obreros que desean formar en los equipos de conservación...

—Ahora mi marido me trae buen dinero, con el cual yo podía desenvolverme muy bien. Pero este para ha roto mi economía, porque lo único que se consigue es que en lugar de estar los hombres en la mina...

En la prensa es donde los mineros se han decidido, como aseguramos ayer, a romper el silencio. Hice referencia a una carta de un minero de Turón...

Por medio de Jurado de Empresa de Turón Se ha pedido la reapertura de los pozos mineros clausurados

Oviedo, 29.—En el día de hoy, una representación del Jurado de Empresa de Hulleras de Turón ha visitado al Gobernador Civil...

Sofía Loren, la mujer más bella del mundo

Jacqueline Kennedy, en cuarto lugar entre las diez más guapas

«La belleza femenina tiene que resistir en la cara» dicen los caricaturistas norteamericanos



SOFIA LOREN



BRIGITTE BARDOT



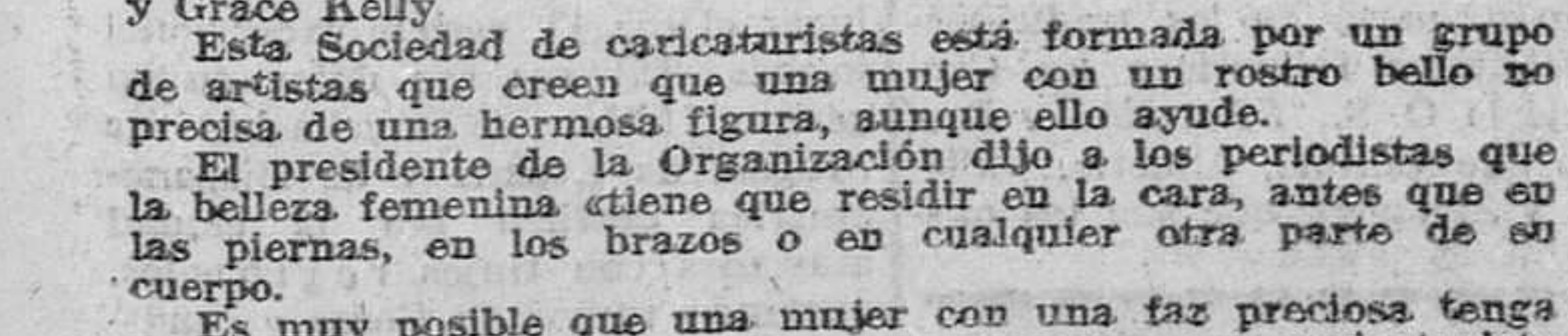
GRACE KELLY



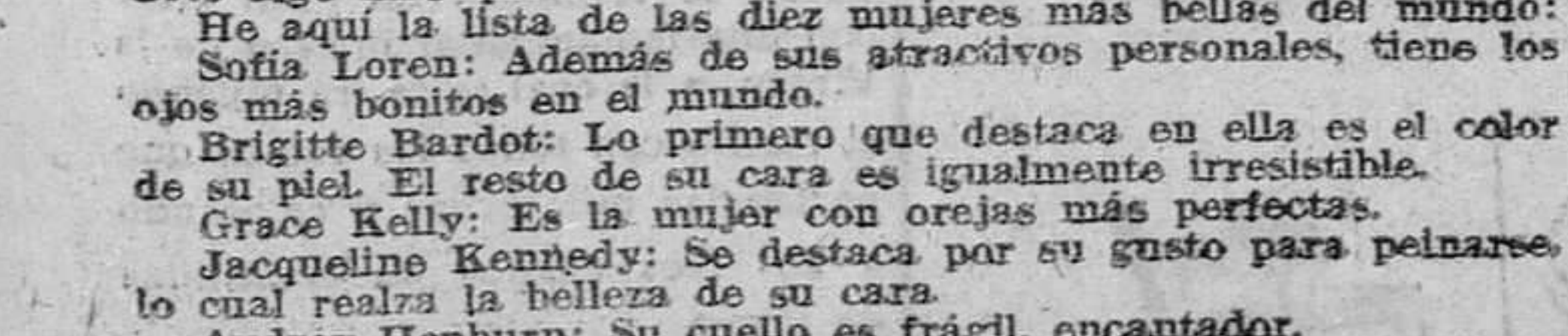
J. KENNEDY



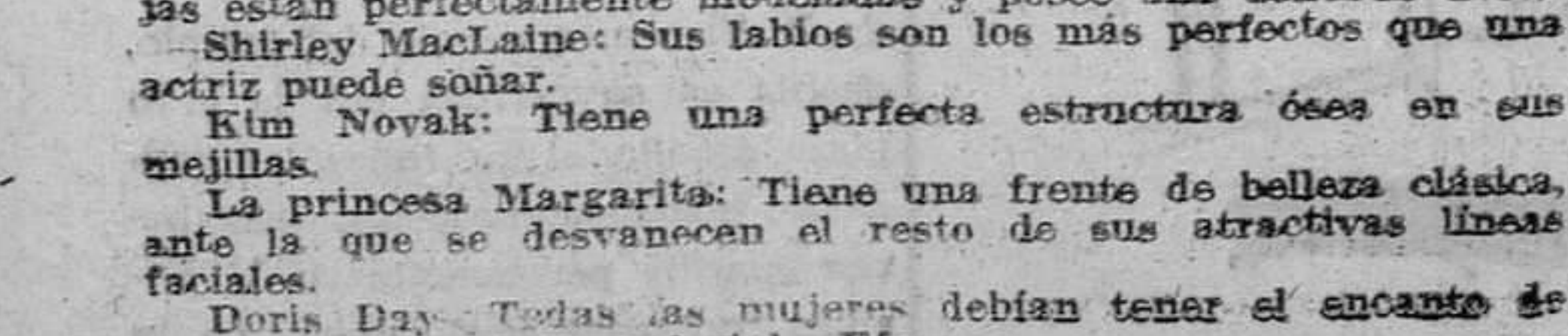
A. HEPBURN



S. MACLAINE



KIM NOVAK



MARGARITA



DOBIS DAY

Nueva York, 29.—Sofía Loren ha sido designada como la mujer más bella del mundo por la Sociedad de Caricaturistas de los Estados Unidos...

Esta Sociedad de caricaturistas está formada por un grupo de artistas que creen que una mujer con un rostro bello no precisa de una hermosa figura...

El presidente de la Organización dijo a los periodistas que la belleza femenina tiene que resistir en la cara...

Es muy posible que una mujer con una faz preciosa tenga también una bella figura...

Brigitte Bardot: Lo primero que destaca en ella es el color de su piel...

Grace Kelly: Es la mujer con orejas más perfectas...

Jacqueline Kennedy: Se destaca por su gusto para peinarse...

Kim Novak: Tiene una perfecta estructura ósea en sus mejillas...

Audrey Hepburn: Su cuello es frágil, encantador...

La actriz de la TV norteamericana, Julia Mizer: Sus orejas están perfectamente modeladas...

Shirley Maclaine: Sus labios son los más perfectos que una actriz puede lograr...

Doris Day: Todas las mujeres debían tener el encanto de sus pecas y su belleza facial...

—Efe.

LOS DEPORTES

El lunes, Asamblea rojiblanca

Se tratará de la existencia o desaparición del Atlético

Para el próximo día 3, el Club Atlético Zamora convoca a Asamblea general extraordinaria a todos los socios y afición en general...

CICLISMO

Compeonatos Mundiales de 1962

España saldrá en primer lugar en la prueba amateur de ruta

Milán, 29.—España tomará la salida en primer lugar en la competición ciclista amateur sobre carretera...

El afiliter les dió la suerte...

Los esposos Jones (143 años en total) empujaron un original sistema para llenar el bote con mi lonario

Bristol (Inglaterra), 29.—Los esposos Jones, Ellis, de setenta años de edad y Mabel, de setenta y tres...

CON LOS DATOS

que proporcione el Censo Agrario se podrán tomar medidas eficaces para impulsar la productividad del campo.

EL INTENTO DE SUSPENDER EL TRABAJO HA FRACASADO

Podemos considerar que el intento de suspender el trabajo en todas las minas de Asturias ha fracasado, a pesar de las coacciones y de las agresiones...

LA FIESTA NACIONAL

Diego Puerta, "Mondéño" y Paco Camino, triunfan en Linares

César y Curro Girón, a hombros en San Sebastián de los Reyes

Linares, 29.—Segunda de feria. Un novillo de Albaserrada y cinco toros de Felipe Bartolomé y uno de Herederos de Bernardino Jiménez...

San Sebastián de los Reyes, 29.—Toros de don Francisco Escudero de Salamanca, bravos, excepto los tres últimos...

Alvaro Domecq, en el novillo de rejones, tuvo una actuación muy lucida. Fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo...

Diego Puerta, artista y valiente en sus dos toros. Cortó una oreja en cada uno de ellos y fue muy ovacionado...

"Mondéño", gran faena en el segundo de la tarde, en el que cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo entre ovaciones...

Paco Camino, palmas en el tercero y superior con capa y muleta en el sexto (Ovación, una oreja...

César y Curro Girón, a hombros en San Sebastián de los Reyes...

Antonio Segura, cogido durante la faena del tercero, sufre una herida menos grave en la región de la axila derecha...

Curro Girón tuvo, asimismo, una tarde triunfal. Cortó dos orejas en el segundo y una en el sexto...

Manolo Martín, una oreja y aplausos...

Curro Montes perdió la oreja por matar mal en el cuarto. Fue ovacionado. En el octavo es cuido aplausos...

Los hermanos Girón salieron a hombros...

LOS DEPORTES

El lunes, Asamblea rojiblanca

Se tratará de la existencia o desaparición del Atlético

Para el próximo día 3, el Club Atlético Zamora convoca a Asamblea general extraordinaria a todos los socios y afición en general...

CICLISMO

Compeonatos Mundiales de 1962

España saldrá en primer lugar en la prueba amateur de ruta

Milán, 29.—España tomará la salida en primer lugar en la competición ciclista amateur sobre carretera...

El afiliter les dió la suerte...

Los esposos Jones (143 años en total) empujaron un original sistema para llenar el bote con mi lonario

Bristol (Inglaterra), 29.—Los esposos Jones, Ellis, de setenta años de edad y Mabel, de setenta y tres...

CON LOS DATOS

que proporcione el Censo Agrario se podrán tomar medidas eficaces para impulsar la productividad del campo.

EL INTENTO DE SUSPENDER EL TRABAJO HA FRACASADO

Podemos considerar que el intento de suspender el trabajo en todas las minas de Asturias ha fracasado, a pesar de las coacciones y de las agresiones...

LA FIESTA NACIONAL

Diego Puerta, "Mondéño" y Paco Camino, triunfan en Linares

César y Curro Girón, a hombros en San Sebastián de los Reyes

Linares, 29.—Segunda de feria. Un novillo de Albaserrada y cinco toros de Felipe Bartolomé y uno de Herederos de Bernardino Jiménez...

San Sebastián de los Reyes, 29.—Toros de don Francisco Escudero de Salamanca, bravos, excepto los tres últimos...

Alvaro Domecq, en el novillo de rejones, tuvo una actuación muy lucida. Fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo...

Diego Puerta, artista y valiente en sus dos toros. Cortó una oreja en cada uno de ellos y fue muy ovacionado...

"Mondéño", gran faena en el segundo de la tarde, en el que cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo entre ovaciones...

Paco Camino, palmas en el tercero y superior con capa y muleta en el sexto (Ovación, una oreja...

César y Curro Girón, a hombros en San Sebastián de los Reyes...

Antonio Segura, cogido durante la faena del tercero, sufre una herida menos grave en la región de la axila derecha...

Curro Girón tuvo, asimismo, una tarde triunfal. Cortó dos orejas en el segundo y una en el sexto...

Manolo Martín, una oreja y aplausos...

Curro Montes perdió la oreja por matar mal en el cuarto. Fue ovacionado. En el octavo es cuido aplausos...

Los hermanos Girón salieron a hombros...

EL DIA Y EL TIEMPO

No se esperan cambios

SANTORAL.—Santas, Rosa de Lima, vg.; Tecla y Gaudencia, vg. Santos, Félix, pb.; Adalberto, Pamaquío, Bonifacio, Fayatino, Flacoro, Pedro, cf.; Bponio, Pelayo, Arsenio y Silvano.

HOY, DIA 30 DE AGOSTO DE 1962
DURACION DE LA LUZ SOLAR: 13 horas 13 minutos.

REFRAN.—"Obra empezada, medlo acabada." Dice que lo principal es determinarse a hacer una cosa, que el finalizarla ya es menos penoso.

Recordo haber hecho uso de otro refrán parecido a éste y que es todo lo contrario; venia a decir que nunca se acabará una obra que no se empieceza. Efectivamente, en todas las cosas lo importante es decidirse a empezalarlas, pues después vienen rodadas y casi ellas solas se terminan.

En la pereza, muchas veces, la que no nos deja caminar ni realizar. OTRAS, las dificultades que presumimos vamos a encontrar en nuestro camino, que tomamos por imposibilidad. No debemos nunca dejarnos dominar por los contratiempos, y si estamos convencidos de que la realización de una obra nos conviene, lancémonos a ella, que con voluntad y con nuestro esfuerzo son pocas las cosas que se nos pueden negar.

En cuanto a las dificultades, hay que templar el espíritu para no amilanarse ante ellas, y luchar con ardor para vencerlas. Siempre parecen más espinosas de lo que en la realidad después son.

Dando comienzo a la obra, su terminación costará mucho menos de lo que nos imaginamos.

EL TIEMPO.—Llevamos unos días en lo que parece que quiere cambiar el tiempo. Con este calor que hace, lo extraño es que no haya reventado por algún sitio y nos haya soltado una tormenta de esas de garabaillo.

A la hora de escribir esto, mediodía, todavía no está claro que se base lo que resta de día sin novedad climatológica. Lo estamos deseando y es mucho lo que nos conviene, aunque sólo sea en beneficio del cuerpo, que con estas temperaturas no des cansa.

PREDICCION PARA HOY.—No se esperan cambios. Las temperaturas extremas de España han sido: Máxima, de 42 grados, en Badaoz, y 43 en el alto Guadaluquivir, y mínima, de 13 grados, en Salamanca.

LA BOLSA

COTIZACIONES NOTICIAS COMENTARIOS

Cotizaciones en Madrid
Madrid, 29.—Cotizaciones de la Bolsa.
Fondos públicos: 4% Interior, 92,50; Exterior, 105; Amortizable 4% 1951, 108,50; 1953, 102,25.

En Bilbao

Bilbao, 29.—Cotizaciones:
Fondos públicos.—Amortizable 3%, 99,50; ídem 1950, 101,75; Hipotecario A. y B., 89.

Patrimo Va des ha regresado de Buenos Aires

Protagonizó la película de Bardem "Los inocentes"

Madrid, 29.—Procedente de Buenos Aires, llegó al aeropuerto de Barajas la estrella del cine español Patrimo Valdés, que en la capital argentina protagonizó la película "Los inocentes", coproducción hispanoargentina que ha sido dirigida por Juan Antonio Bardem.—Cifra.

En Barce'ona

Barcelona, 29.—Cotizaciones:
Fondos públicos.—Interior 4%, 92; Exterior, 4%, 106; Amortizable 3%, 100; ídem 4%, 104; Crédito local. Lotes, 4%, 106,50; Banco Hipotecario, 4%, 100,75; Ayuntamiento de Barcelona, 5%, 91.

CINEMA VALDERREY

HOY, Continúa desde las CINCO (NUEVO PROGRAMA DOBLE) (Para todos los públicos)

La casa de las tres muchachas

Guarpo caras del Oeste

Joel Ma. Cruz + Francisco Doe

TEATRO RAMOS CARRION

VIDAS REBELDES

MARILYN MONROE - CLARK GABLE - MONTGOMERY CLIFT (Mayores)

TEATRO PRINCIPAL

Noche de pesadilla

EDWARD G. ROBINSON, y LA CHATTE

TEATRO RAMOS CARRION

LILI MURATI

MI MARIDO NO ME ENTIENDE

LUIS GARCIA ORTEGA - CARMEN ALONSO DE LOS BLOS Y LA COLABORACION extraordinaria de PACO MUÑOZ

CINE BARRUECO

Las noches de Gabria

Ellos y ellas

ELLOS Y ELLAS

OLEADAS de TERROR

Francisco Arbol - (Mayores)

TEATRO RAMOS CARRION

LILI MURATI

MI MARIDO NO ME ENTIENDE

LUIS GARCIA ORTEGA - CARMEN ALONSO DE LOS BLOS Y LA COLABORACION extraordinaria de PACO MUÑOZ

CINE VALDERREY

La casa de las tres muchachas

Guarpo caras del Oeste

TEATRO RAMOS CARRION

VIDAS REBELDES

MARILYN MONROE - CLARK GABLE - MONTGOMERY CLIFT (Mayores)

TEATRO PRINCIPAL

Noche de pesadilla

EDWARD G. ROBINSON, y LA CHATTE

TEATRO RAMOS CARRION

LILI MURATI

MI MARIDO NO ME ENTIENDE

LUIS GARCIA ORTEGA - CARMEN ALONSO DE LOS BLOS Y LA COLABORACION extraordinaria de PACO MUÑOZ

CINE BARRUECO

Las noches de Gabria

Ellos y ellas

ELLOS Y ELLAS

OLEADAS de TERROR

Francisco Arbol - (Mayores)

TEATRO RAMOS CARRION

LILI MURATI

MI MARIDO NO ME ENTIENDE

LUIS GARCIA ORTEGA - CARMEN ALONSO DE LOS BLOS Y LA COLABORACION extraordinaria de PACO MUÑOZ

CINE VALDERREY

La casa de las tres muchachas

# PULSO DE LOS DIAS

## De la Eugenesia a la Eutanasia

Por JUAN APARICIO

La bioquímica, servida por la química farmacéutica al introducir progresivamente en el mercado las drogas milagrosas, ha originado en el lenguaje convesnacional un nuevo esperanto de neologismos, cuya onda expansiva llega hasta los titulares de los periódicos. Un frasco de pastillas de Nembutal ingerido por Marilyn Monroe agitó los diarios y las publicaciones mundiales con mayor sensacionalismo que el que promueven con sus técnicas depuradas los agentes de prensa y las Public-Relations de la Avenida de Madison. Las píldoras de «Enovax» que se consumían en Norteamérica sin otra tasa que los confines del prurito de paternidad, se han vuelto espantosamente aborrecidas ante la sospecha de que causan la tromboflebitis, aunque los laboratorios industriales de Chicago que las producen se desahiten propalando que un millón de mujeres americanas, usuarias del fármaco, detuvieron su fecundidad y resultaron indemnes.

Un antibiótico inofensivo, la Tetraciclina, acaba de ser denunciado por dos médicos ingleses, achacando la misma peligrosidad, dentro de la placenta femenina en estado de gestación, que se le atribuye a la Thalidomida abominable. La psicosis de pavor motivada por este divulgadísimo tranquilizante, que serenaba la inquietud mental y devolvía la juiciosa mansedumbre a los ánimos alterados de las damas civilizadas, es una corroboración del aforismo de Pascal, repetido en los aguafuertes de Goya, sobre que los ensueños de la razón engendran monstruos. Toda una terapéutica razonable para relajarse y mejor dormir ha traído consigo esa cohorte terapéutica de niños incompletos y deformados, que desbarata los planes de la Eugenesia y el ingenio optimista de nuestro tiempo.

Hace cincuenta años que murió el novagenario británico sir Francis Galton, inventor de la palabra obtenida del griego, queriendo expresar que, así como se perfecciona la cría de los animales, también puede lograrse un mejoramiento en la descendencia humana. Los pueblos antiguos, precolombinos o espartanos, no aplicaban a las criaturas caninas esta práctica zoológica, que manipula con los genes antes del parto, sino que prefería despenarlos o inocularlos, sin ser víctimas procreatorias. La Eugenesia aspira a ser una ciencia humanitaria y liberal, que como todos los liberales pidió en seguida el auxilio de la autoridad y la protección de las leyes.

No hay que referirse a la reprobada legislación hitleriana en favor de una selección de la herencia, porque entre 1907 y 1950, de acuerdo con las leyes vigentes en los Estados Unidos, fueron esterilizados obligatoriamente cincuenta mil personas por causas eugenéticas. Son veintiocho los Estados norteamericanos que imponen esta Eugenesia negativa, sobresaliendo California, donde fue ajusticiado Chessman, en las medidas de rigurosa prevención, de esteripación de la simiente de los individuos vesánicos y criminales. Pero esta previa eliminación por parte del Estado para defender la sociedad, que tiene pruebas fehacientes de las taras de los progenitores, no

sólo corresponde al área de la demografía o política aritmética (Political Arithmetic), según fue bautizada por su innovador británico hace tres siglos, sino que se enfrenta y debe someterse al debate y examen de la Teología.

Quien español por las felices alucinaciones de la época de las luces, aunque la ilustración y la guillotina funcionaban juntas, fue un clérigo anglicano, el pastor Thomas Robert Malthus, con su teoría sobre el crecimiento de las poblaciones con una progresión geométrica, que dejaba atrás el paso lento y más vegetativo de los medios alimenticios. El malthusianismo fue la «thalidomida» para las generaciones precedentes, debiendo intervenir la Iglesia católica con su autoridad y su prudencia, cual en los casos actuales de Alemania, Francia, Inglaterra, Holanda, Suecia, Italia y los Estados Unidos, donde el terror termonuclear en contraste con el hedonismo placentero en una etapa de propaganda desenfrenada, ha desatado los nervios de las madres en ciernes, lanzándolas a destruir sus hijos hipotéticos, como si fueran trágicas Medecas.

Una figura representativa de tal colectiva denuncia es la de esa locutora de la Televisión del Estado de Arizona, Sherri Finkbine, una especie de nuestra Juana, la lista amedrentada por cuanto en su fantasía pudiera ocurrir a su hijo nonato y acaso si siquiera embrionario, que mientras la española del cuento se redujo a llorar en la puerta o en el escalón de su bodega, se ha dirigido a los jueces del Tribunal Supremo de Phoenix demandando el aborto y después a los médicos de Estocolmo para que le extirpen el supuestamente feto maligno, no parándose allí su movilidad antimaterna, porque está «suguesta a trasladarse al Japón, en busca de los ballativos lerales, que allí han prosperado por el excedente demográfico. Donde estallaron las bombas de Nagasaki y Hiroshima, la «thalidomida» conduce al aniquilamiento de las proles monstruosas, pero también de la maternidad.

Sin embargo, la Iglesia católica se opone a esta Eugenesia vortezante, como rebelde de la descarada Eugenesia, ya que lo mejor es enemigo de lo bueno y lo bueno ha de convivir y superar a los males diarios. Un sacerdote especializado en psicología, pero más en su religión, intervino en una conferencia de París acerca de este tema absorbente para hacer notar que el nacimiento de un niño anormal desarrolla una corriente afectiva entre sus progenitores, que los reconforta eficazmente, hallando en los pediatras, en los neurólogos y en los cirujanos una ayuda y una corrección, moral y práctica, que atenúan su desgracia y hasta pueden conseguir una felicidad relativa. De la Eugenesia a la Eutanasia hay un abismo superior y una similitud de anomalía, a la que separa y acerca cristianamente a la cuna y a la sepultura. La Eutanasia y la Eugenesia son los monstruos de la razón fuera del Reino de Dios, así tanto que en la Irlesia románica de León de San Isidoro, a través de una ayuda y una realidad y de los cismas, se han conservado o adelantados una pila de cristianar por inmersión y una tumba en aquel panteón de Reyes, como símbolos de la vida perdurable.

(Exclusivo para PYRESA.)

# La vida: actualidad y reportaje

## DESPUES DE LAS DECLARACIONES DEL RUSO PROKOFIEV

# POR QUE NO ES PROBABLE QUE VENUS ESTE HABITADO

### No sólo tendría que haber oxígeno, sino también una «biosfera» como la que empezó a formarse en la Tierra hace miles de millones de años. Antes no podían vivir más que formas elementalísimas de virus



SERGIO PROKOFIEV

La carrera por la conquista del espacio parece estar atravesando un periodo de ajuste y consolidación de los resultados ya obtenidos. Es muy difícil decir lo que podrá durar este periodo de transición en el que los americanos se han puesto prácticamente al nivel de los rusos, pero todos, hasta los no iniciados, advierten ya claramente los formidables problemas técnicos, las dificultades de todo género y el gigantesco empuje económico que significa la carrera hacia el espacio.

Para que esta fase de transición deje paso a un nuevo periodo ha de ocurrir algo que sea verdaderamente revolucionario y totalmente distinto de las últimas empresas llevadas a cabo hasta ahora. Un mayor número de vueltas a la órbita terrestre o dos hombres a bordo en vez de uno solo —y ambos proyectos se pondrán en práctica en un futuro próximo en América— no serán más que un perfeccionamiento, aunque de extraordinaria importancia, de los hechos hasta ahora con éxito; se trataría —valga la comparación— de algo semejante a la exploración detenida y minuciosa de una isla cuyas costas y configuración general fueran ya bien conocidas.

### La tercera fase

La tercera fase de la carrera hacia el espacio, después de los vuelos balísticos y los orbitales, es el viaje a nuestro satélite y a los planetas Venus y Marte. El interés de los soviéticos por estas dos últimas metas es, como se sabe, grandísimo, y, últimamente, con ocasión de la discutida colaboración espacial entre los dos mayores protagonistas, y a la vez antagonistas, «Pravda» publicó la noticia de que el profesor Vladimir Prokofiev había descubierto, al parecer, en las capas superiores de la atmósfera de Venus huellas de oxígeno molecular y de nitrógeno. A la noticia seguía un comentario, ya casi obligado, acerca de la posibilidad concreta de la existencia de formas de vida en aquel lejano planeta.

«Por desgracia, la rama de la Biología que se ocupa de estos problemas desde los tiempos de Flammarion y de Schiaparelli, es necesariamente una materia muy opínable y casi toda ella hipotética, y, a mayor abundamiento, está tan plagada de fantasías pseudo-científicas acumuladas en el transcurso del tiempo que resulta plenamente justificada la confusión reinante en casi todo el mundo a propósito de estos temas tan fascinantes a pesar de todo.

Lo poco que se sabe en concreto, tal como la temperatura del suelo de los planetas, la composición de su «laja» atmosférica, la existencia, o inexistencia, de agua en estado líquido, etc., no es ciertamente favorable a la existencia de formas de vida no ya evolucionadas como las nuestras, sino —si siquiera de un nivel comparable a los grandes crustáceos Trilobites que poblaban, quizá en un número inmenso, los océanos hace quinientos millones de años. De la Luna, «satélite biológicamente estéril» por antonomasia, no precisa hablar. Por lo que respecta a Venus, el planeta que parece ser una de las metas favoritas de la ciencia cosmonáutica norteamericana y soviética, las noticias no son mucho más alentadoras. Según los más caros en absoluto de agua (aunque este planeta está totalmente envuelto por nubes amarillentas), lo que hace imposible la observación directa. Hay astrónomos que sostienen, en hipótesis, que Venus se halla envuelto en una especie de capa continua de agua; es decir, que se trataría de un «so-l» enorme; océano no tiene nada o muy poco de oxígeno y mucho anhídrido carbónico en la atmósfera y una temperatura atisfísima del sueño, condiciones, todas ellas que, con pocas variantes, se repiten también en Marte, donde también parece haber mucho anhídrido carbónico (tres veces más que en la atmósfera terrestre), argón radioactivo y nitrógeno, pequeñas cantidades de agua, nada de oxígeno y fuertes oscilaciones térmicas entre el día y la noche.



Así podría aparecerse Venus a la hora del crepúsculo sobre uno de sus vastos océanos de petróleo.

Se cree que la «biosfera» nació sobre la Tierra hace unos mil millones de años, constituyendo acaso la más grandiosa revolución sufrida por nuestro planeta en su ya larga historia. Hace quinientos millones de años, en pleno periodo cambriano, la «biosfera» encontró su equilibrio actual y ya no ha cambiado mucho.

Volviendo a nuestro tema, Marte y Venus no parecen haber descubierto aún la «biosfera», o bien, de confirmarse los datos sucintamente expuestos por «Pravda», se encontrarían precisamente en los comienzos de este gigantesco proceso. Por esto, si los hombres u otros seres semejantes a los humanos no tuvieran ninguna posibilidad de vida en aquellas tierras inhóspitas, una eventual «o b s erva-ción» sobre el terreno tendría una

### Hace dos mil millones de años

Se cree que la «biosfera» nació sobre la Tierra hace unos mil millones de años, constituyendo acaso la más grandiosa revolución sufrida por nuestro planeta en su ya larga historia. Hace quinientos millones de años, en pleno periodo cambriano, la «biosfera» encontró su equilibrio actual y ya no ha cambiado mucho.

Volviendo a nuestro tema, Marte y Venus no parecen haber descubierto aún la «biosfera», o bien, de confirmarse los datos sucintamente expuestos por «Pravda», se encontrarían precisamente en los comienzos de este gigantesco proceso. Por esto, si los hombres u otros seres semejantes a los humanos no tuvieran ninguna posibilidad de vida en aquellas tierras inhóspitas, una eventual «o b s erva-ción» sobre el terreno tendría una

# Mariner: Objetivo Venus y sus misterios

## También se van a colocar instrumentos en la superficie lunar

Los Estados Unidos se proponen lanzar otros catorce satélites científicos y vehículos de exploración espacial profunda este año, incluso el que investiga los misterios del planeta Venus, que se halla rodeado de nubes.

Número: Uno. Fecha: Cuarto trimestre. Cohete: «Delta». Objetivo: Atmósfera superior. Vehículo espacial: Cohetes de sonido (suborbitales). Número: 54. Fecha: Cada pocos días. Cohete: «Arro-D», etc.

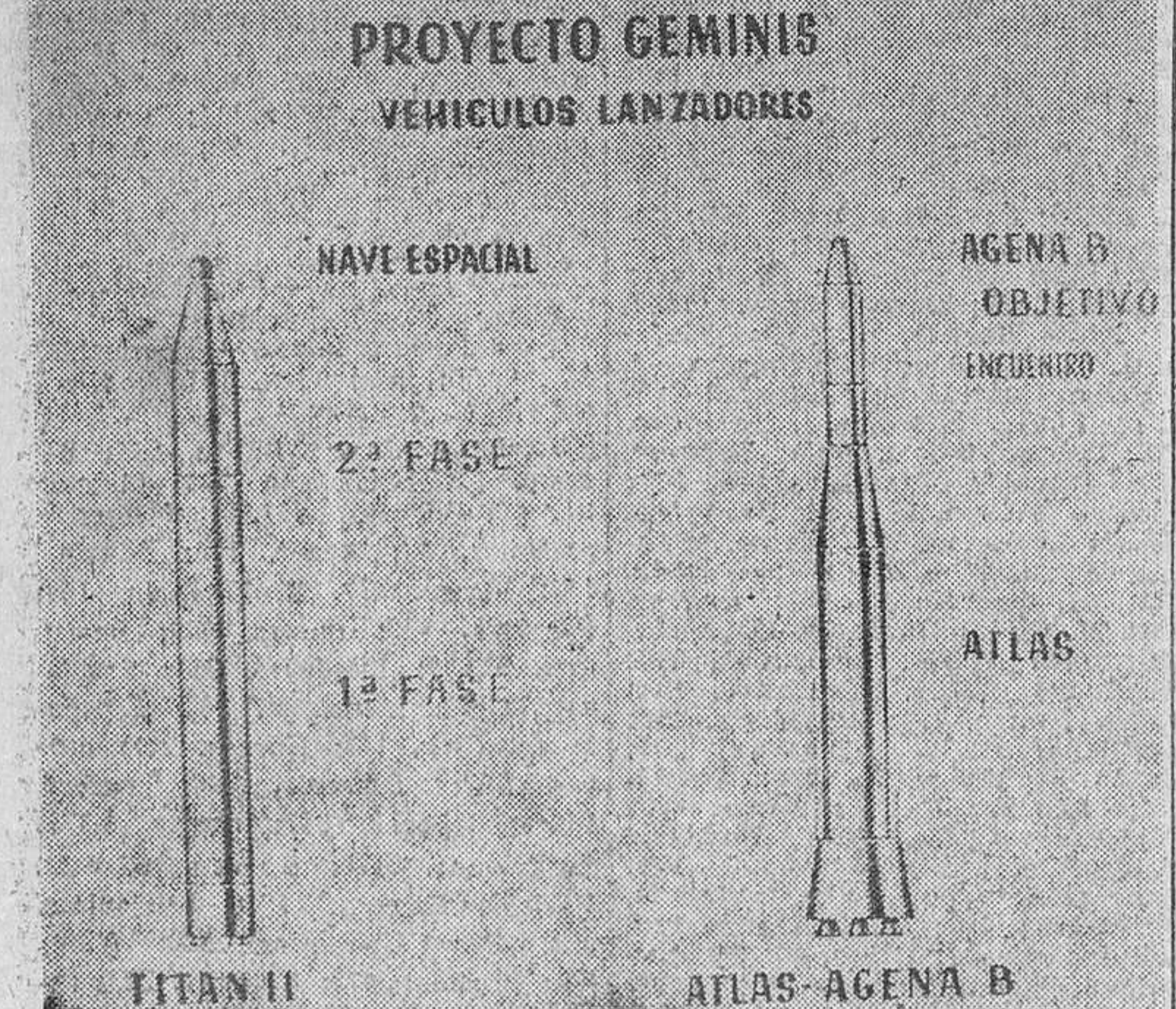
disparados este año, en un intento de fotografiar la Luna de cerca y de colocar por primera vez instrumentos en la superficie lunar. Estos instrumentos registrarán las comunicaciones de la superficie lunar, su radiactividad y su temperatura.

Los científicos desean saber si la Luna posee grandes regiones planas, si está cubierta de polvo, si sus cráteres se formaron como consecuencia de actividad volcánica o por el impacto de meteoritos, si hay grandes rocas y hendiduras. Esta información científica fundamental contribuirá a elucidar el camino para posteriores desembarcos en la Luna.

El «Ranger» no facilitará todos estos datos, pero ello podrá lograrse con vehículos más perfeccionados, de tipo «Surveyor» y «Prospector», que serán lanzados en 1964 y 1965.

Se proyectan siete satélites más de la serie «Explorer» para este año. Estas pequeñas cápsulas con instrumentos se colocan en órbitas terrestres bajas para obtener información continua sobre el campo magnético terrestre, los rayos cósmicos procedentes del Sol y las estrellas, la frecuencia de los micrometeoritos en el espacio y las bandas de radiación de Van Allen.

La serie de los «Explorer», que tanto éxito ha tenido, está dando a la ciencia una nueva misión del espacio. Se ha comprobado que el espacio no es un vacío, sino que está lleno de partículas eléctricamente cargadas y de campos magnéticos que afectan profundamente a la Tierra. Las partículas procedentes del Sol representan un riesgo para los futuros astronautas e influyen sobre el clima y las variaciones meteorológicas en la Tierra.



He aquí, en dibujo esquemático, dos de los más poderosos proyectiles espaciales norteamericanos. Los dos —el Atlas-Agena B y las exploraciones especiales profundas que proyectan los científicos de la N.A.S.A. El Atlas-Agena B será utilizado para lanzar los vehículos «Mariner», este verano, hacia una órbita entre Venus y la Tierra. Asimismo se empleará en el proyecto «Geminis» de lanzamiento a los altos espacios de los astronautas.

(Foto PYRESA.)

El vehículo espacial «Mariner» de 495 kilogramos, la más pesada y refinada cápsula científica ideada hasta ahora en los Estados Unidos, pasará a unos 25.000 kilómetros de Venus. Investigará el espacio entre las órbitas de Venus y la Tierra, llevando instrumentos lo bastante sensibles para registrar la temperatura de Venus y estudiar la constitución de la superficie de Venus y de su capa de nubes. Ambos vehículos serán dirigidos deliberadamente para que pasen junto a Venus, sin tratar de que lleguen al planeta mismo.

La demostración de la presencia de agua u oxígeno en la atmósfera o en las nubes de Venus indicaría la posibilidad de vida en el planeta. Sin embargo, de las observaciones telescópicas y por medio de radar, los científicos han deducido que la superficie de Venus está demasiado caliente (casi 200 grados centígrados) para sostener ni siquiera formas primitivas de vida.

La organización espacial ha elegido este verano para los lanzamientos hacia Venus porque es ahora cuando el planeta se acerca más a la Tierra en diecinueve meses.

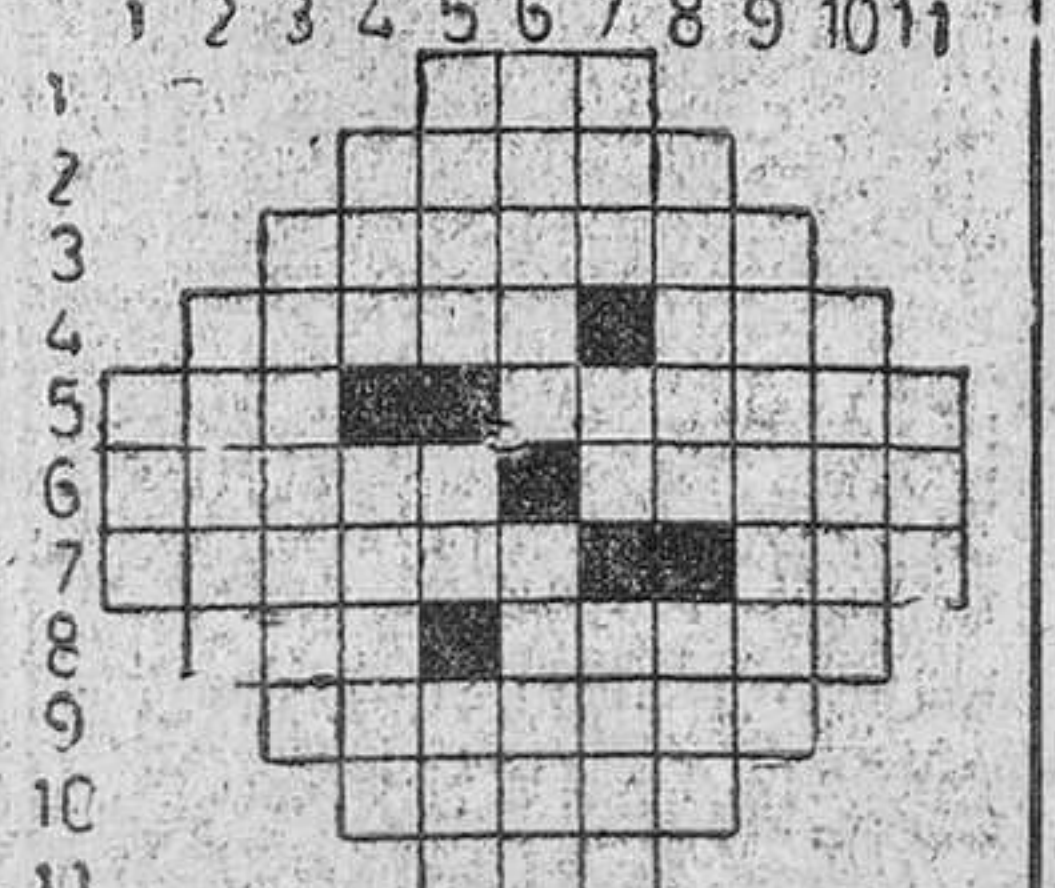
OTROS A LA LUNA. Dos vehículos «Ranger» serán

durante el año, los Estados Unidos dispararán ochenta y cuatro cohetes de sonido para explorar la atmósfera superior, registrar los vientos que afectan profundamente a la Tierra. Los pequeños cohetes, disparados hasta una altura que oscila entre 80 y 1.600 kilómetros, llevan instrumentos de poco peso, en breves vuelos de ascenso y descenso a tierra. Otros transmiten información por radio sólo durante su breve vida.

Estas exploraciones especiales profundas que proyectan los científicos de la N.A.S.A. El Atlas-Agena B será utilizado para lanzar los vehículos «Mariner», este verano, hacia una órbita entre Venus y la Tierra. Asimismo se empleará en el proyecto «Geminis» de lanzamiento a los altos espacios de los astronautas.

# A LA HORA DEL CAFÉ CRUCIGRAMA

- ### HORIZONTALES
- En plural, nombre de letra.
  - Pruebas. 3: Ciertos productos hortícolas. 4: Hacer ondas en el pelo. Valle de Santander. 5: Hermana. Rezales. 6: Al revés, apuntado, toma nota. Recaiga en él toda la responsabilidad. 7: Conjunto de cabezas de ganado. Numeral. 8: Necesidad de beber. Huesos del brazo. 9: Extrínsecos. 10: Al revés, insulsas. 11: Al revés, convulsión.
- ### VERTICALES
- Al revés, adverbio de cantidad. 2: Destruídas. 3: Sacudidas



# JEROGLIFICO

## ¿CUAL FUE LA SORPRESA?



Solución al último jeroglífico: SACAR LAS BALAS DEL RIFLE.

- ### HORIZONTALES
- Ato. 2: Camidos. 3: Oli. 4: Lis. Raposas. 5: Acates. Solo. 6: Menos. Pelar. 7: Alat. Sábado. 8: Someter. Ras. 9: Oca. 10: Canijos. 11: Oda.
- ### VERTICALES
- Las as. 2: Icelo. 3: Sanam. 4: Bote. 5: Amores. Tono. 6: Tilas. Secid. 7: Onip. Pareja. 8: Oseb. 9: Sojar. 10: Aida. 11: Scrop.

# EN OCTUBRE, SEMANA DE LA HISPANIDAD

## Se celebrará en Zaragoza y en ella actuará el grupo de la O. S. Educación y Descanso de Valladolid

Resumen de los actos que se celebrarán en Zaragoza con motivo de la Semana de la Hispanidad: La proclamación de la Reina de las fiestas y de la Hispanidad se celebrará el día 6 a las siete de la tarde. Mas de seis mil bombillas adornarán las vías de la ciudad. En las principales calles y avenidas serán colocadas con profusión banderas de los países hispanoamericanos. Será levantado, con carácter provisional, un monumento a la Hispanidad, figurando en lo alto del mismo la estatua de Colón y en su base atributos y motivos hispanícos.

Entre los actos religiosos a celebrar figura la procesión del Rosario, tal vez única en el mundo por la cantidad y calidad de sus faroles. Habrá un gran desfile de carrozas hasta un número de dieciocho. La Exposición de Arte se celebrará en el Museo de Bellas Artes y estará compuesta por obras de autores hispanoamericanos y aragoneses. En el Coliseo, en la noche del 8, actuando los Grupos de Danzas y como mantenedor una personalidad hispanoamericana, función de gala y pregón hispanico.

### La «Operación biosfera»

Estas atmósferas primitivas, con poco o nada de oxígeno, no excluyen la existencia de formas de vida absolutamente inferiores de vibrasca. 4: Pátada de las caballeras. Flotas en el agua a base de mover las manos y los pies. 5: Mueble de los dormitorios. Al revés, entrega. En plural y fonéticamente, nombre de letra. 6: Al revés, persona que ha perdido el juicio. Quizás. 7: Al revés, yunque de platero. Dios egipcio. Al revés, nota que se da para afinar. 8: Conozcas. Par. 9: Señales de afecto externas. 10: Existimos. 11: En plural, siglas comerciales.

Tomán parte en los tradicionales festivales folklóricos los Grupos de la O. S. «Educación y Descanso» de Coruña, Almería, Valladolid y Zaragoza, que son los mismos que actuaron en Colombia en el mes de febrero último. Además participarán otros cinco grupos hispanoamericanos. Entre los actos religiosos a celebrar figura la procesión del Rosario, tal vez única en el mundo por la cantidad y calidad de sus faroles. Habrá un gran desfile de carrozas hasta un número de dieciocho. La Exposición de Arte se celebrará en el Museo de Bellas Artes y estará compuesta por obras de autores hispanoamericanos y aragoneses. En el Coliseo, en la noche del 8, actuando los Grupos de Danzas y como mantenedor una personalidad hispanoamericana, función de gala y pregón hispanico.

### EN CASA DEL GENDARME



Terminada la ofrenda, la imagen de la Virgen, que sale del templo, desfilan en su carroza por la gran plaza escoltada por todas las banderas hispanoamericanas, que hacen guardia permanente en la Basílica, portadas por cadetes de la Academia General Militar.